

國立嘉義大學附設實驗國民小學110-1雙語教案

領域科目：藝術與人文/音樂

單元名稱：博物館藝術采風

教學對象：國小六年級

一、課程架構

單元名稱	主要學習目標	主要學習活動	學科英語單字/句型	教學節數
博物館藝術采風	1.探索博物館之美。 2.運用藏字詩、頑固伴奏等創作詠讚博物館。 3.親近與關懷博物館之美	1.博物館音樂聯想 2.博物館藏字詩 3.博物館頑固伴奏	museum, music imagination, acrostic poem, introduce, ostinato, motif, rhythm, repeat, table game, picture, words, melody, We choose ... song for this museum because We are going to introduce	4
國際藝術采風	1.探索不同國家國歌與藝術特色。 2.小組合作設計裝扮彩繪走秀與音樂舞蹈展演。 3.尊重與理解不同文化之美。	1.全球國歌賞析 2.分組探索各國音樂特色及展演賞析 跨科： 1.裝扮與彩繪 2.走秀與定格 跨領域： 1.英語口說 2.各國雙語海報創作	National anthem, Asia, Europe, Africa, South America, Oceania, cat walk, introduce the country, dress up, body painting, walk and stop, high position, low position, middle position, poster, We are from India. It is in Asia. There are yummy curry here. Welcome to India.	音樂6 表演3 觀摩3
音樂故事采風	1.發現彼得與狼用音樂說故事的特色。 2.小組合作創作音樂說故事。 3.體認音樂的藝術價值。	1.認識彼得與狼音樂故事與樂器 2.演唱與演奏彼得與狼主題旋律 3.比較不同的彼得與狼詮釋展演 4.合作創作童話音樂故事與展演	Peter and the wolf, Prokofiev, Ukraine, east Europe, orchestra, musical instruments, strings, flute, oboe, clarinet, bassoon, French horn, timpani, melody. What is the musical instrument? The strings are played as Peter. Who was the composer ?	5
多元音樂采風	1.探究音樂的符號。 2.探索客家音樂家故事。 3.體驗指揮奧秘。 4.分類比較傳統戲曲。 5.大手報佳音。	1.聽音寫譜與樂譜尋寶。 2.客家音樂家搜尋與介紹。 3. 24、34、44拍指揮學習。 4.六種傳統戲曲配對維恩圖比較。 5.為一年級學弟妹報佳音。	Listen and write, notation, note, rest, time signature, key signature, Hakka musician, music work, conducting, conductor, traditional theaters, Venn diagram, puppet show, marionette, Chinese opera, Taiwanese opera, black show, light show, carols, X'mas song.	8

二、單元架構

活動名稱	學習目標	學習內容	學科英語	教學資源	教學節數
博物館音樂聯想	探索博物館與音樂的聯想	認識博物館目的功能 賞析世界博物館 博物館音樂唱奏 博物館音樂聯想	Museum, collect, research, educate, display, imagination, Louvre, Taiwan museum	PPT 影片 博物館手冊	2
詠讚嘉義博物館	合作創作博物館詩歌與頑固伴奏	認識英語抬頭詩藏字詩 合作創作博物館小詩 合作表演博物館小詩 認識Ostinato 博物館小詩Ostinato 樂器合奏	Acrostic, poem, title, fountain, fossil, pottery, ostinato, pattern, repeat, drum set, cymbal, keyboard, percussion	博物館手冊 影片 節奏樂器 博物館詩	2

三、設計理念：

(一)設計簡述：

本單元是以博物館作為學習元素，引導學生關心、關懷、關愛嘉義在地的博物館。透過世界博物館、台灣博物館、嘉義在地博物館等音樂學習與創作，讓學生發現博物館之美，進而親近博物館，成為博物館最佳代言人。

(二)理念簡述：

本單元融合了社會領域及音樂科的學習，透過閱讀、賞析、創作，學生認識法國羅浮宮、台灣博物館、嘉義市立博物館、嘉義市美術館、嘉義市史蹟資料館、嘉義市愛木村等博物館，透過音樂、英語藏字詩、演唱演奏與音樂桌遊等學習活動，禮讚與創作博物館的詩歌，感受博物館之美。

四、教學單元案例：

博物館音樂秀總共分為3個學習活動，包含博物館音樂聯想、博物館英語詩歌Ostinato、博物館音樂桌遊。以下為相關教學規劃：

領域/科目	藝術、社會		設計者	陳佳萍
實施年級	六年級		總節數	4 節
單元名稱	博物館音樂秀			
設計依據				
學習重點	學習表現	社會： 2a-Ⅲ-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 藝術： 1-Ⅲ-1能透過聽唱、聽奏及讀	核心素養	■E-A3 具備擬定計畫與實作的能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。 ■E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並

		譜，進行歌唱及演奏，以表達情感。 2-III-1能使用適當的音樂語彙，描述各類音樂作品及唱奏表現，以分享美感經驗。 3-III-5能透過藝術創作或展演覺察議題，表現人文關懷。		具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。 ■E-C2 具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
	學習內容	社會： Bc-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑臺灣多元豐富的文化內涵。 藝術： 音 E-III-1 多元形式歌曲，如：輪唱、合唱等。基礎歌唱技巧，如：呼吸、共鳴等。 音 A-III-3 音樂美感原則，如：反覆、對比等。 音 P-III-1 音樂相關藝文活動。		
議題融入	實質內涵	*		
	所融入之學習重點	*		
與其他領域/科目的連結		語文：英語藏字詩 科技：運用 kahoot 進行學習檢測		
教材來源		自編		
教學設備／資源		電腦、音響、博物館音樂秀學習手冊		
教學探究		一、教材分析： 1. 自編博物館音樂秀教學資源。 2. 主要學習內容為博物館藏字詩、ostinato、博物館音樂桌遊。 二、差異化教學： 1. 小組合作學習，異質分組方式，學生彼此互教互學。 2. 創作及表演中英文均可，提供差異化選擇。 三、學生背景經驗分析： 1. 中低年級已有嘉義在地文化初步學習經驗。 2. 五年級已經有音樂創作的經驗。		

3. 第一次以英語進行音樂學習活動。
學習目標
1. 探究與理解博物館與人們生活的交互作用。 2. 運用反覆、對比等美感原則進行博物館英語藏字詩、ostinato、音樂桌遊創作與發表。 3. 透過藝術活動表達對博物館的理解與想像。

活動一：博物館音樂聯想 2 節	教學資源	評量
一、引起動機：10' TS：Greeting。 T：Today we are going to learn about the museum. Let's read the slides together. You can sit on the floor to watch the slides. What are the functions of the museum? Ss：典藏、研究、展示、教育。 T：Good job. Let's read together. Ss：Collect/Research/Educate/Display. T：Have you ever been to the museum? Which museum did you like? Ss：奇美博物館、大英博物館、科學博物館、南故宮。 T：Thank you. Do you know how many museums are there in the world? Ss：10000/20000/30000. T：There are more than 55,000 museums in the world. Look at the map. Read together. Ss：There are more than 55,000 museums in the world. T：Good. 世界上有很多博物館，我們來認識羅浮宮、台灣博物館、嘉義博物館、愛木村、嘉義美術館。Where is it? What important collection is it in the museum? Ss：Louvre/ Mona Lisa. Taiwan museum/ Formosa Flag. Chiayi Museum/ Blue whale fossil. T：Excellent. There is a cute museum song on Youtube. Let's watch the video. https://www.youtube.com/watch?v=AMZzZS3a1nQ Museum song for kids T：What did you find in the film? Ss：Mona Lisa/ 黃金比例/ 吹笛子/ Dinosaur. T：Yes. 藝術家的聯想力很強，影片中看到很多創意與聯想力。接下來我們也要進行博物館音樂聯想創作。 二、發展活動：65' (一) 博物館樂曲學習	PPT Video 	聆賞 發表 朗讀 演奏 演唱

T：羅浮宮在法國，聯想到哪一首歌？ Ss：小星星。 T：Good. Let's play the song with the recorder. Ss：Play the recorder. T：What is the key signature of the song? Ss：C major. T：Good. 台灣博物館在台灣，聯想到哪一首歌呢？ Ss：台灣心跳聲。 T：Yes. Let's sing the song together. Ss：Sing the song. T：Well done. (二) 博物館音樂聯想 T：接下來要請大家自由聯想一個博物館及適合的音樂。寫好之後跟你的小組夥伴分享。 Ss：思考與寫作。座位小組分享。 T：Time is up. Now we are going to read Chiayi Museum Tiny book. Please choose a page. Choose a song for this page. Then show on the stage. Ss：Work as a team. T：Let's present on the stage. Ss：We choose page 6. There is a train on this page. We choose 火車快飛。Sing together. 三、總結活動：5' T：What did you learn today? Ss：Museum/ Louvre/ 音樂聯想/ Mona Lisa T：Good job. Now let's check your learning. Did you learn hard? Did you learn together? Did you show bravely? Did you speak clearly? Did you sing or play the recorder clearly? Ss：Check and record on the book. T：接下來將要進行博物館詩歌創作與表演，小朋友可利用假日到嘉義博物館參觀，增加創作的靈感。	Paper 嘉義博物館 館小手冊 紀錄單	筆記 合作 創作 後設評 鑑
活動二：詠讚嘉義博物館 2 節	教學資源	評量
一、引起動機：3' TS：Greeting。 T：What did we learn last week about Museum? Ss：Collect/ research/ educate/ display/ 音樂聯想。 T：Great. How can we learn with the museums?		

T：歌曲或歌詞有發現甚麼嗎？ Ss：很多重複。 T：Good. 你們的詩可以重複某些部分，就可以讓作品變得更長，也可以讓大家記住，很像洗腦歌。接下來我們要進行的頑固伴奏學習，就可以把詩歌加長。 (二)博物館頑固伴奏 T：Now we are going to learn the ostinato. What is an ostinato? Ss：頑固伴奏。 T：Good. 頑固伴奏就是一種節奏或伴奏一直重複。Let's practice the rhythm 4 times together. (一邊唱小星星曲調，一邊拍打四拍頑固伴奏)。 Ss：Play together. T：Good. Now let's watch a cute film. Please count how many ostinatos are there in the film? What are they? https://www.youtube.com/watch?v=0VksrMqE_4c Ostinato Explained Ss：Watch the film. T：How many ostinatos are there in the film? Ss：3/4/5/6/7。 T：Thank you. There are 5 ostinatos in the film. What are they? Ss：drumset/ piano/ cymbal/ dog/ voice T：Very good. So what is an ostinato? 影片主唱老師一直重複哪一句話呢？ Ss：An ostinato is a pattern that repeats. T：Excellent. 所以頑固伴奏的特色就是重複、重複、重複。通常頑固伴奏是比較短的節奏，也可以是一小段旋律一直重複。 T：Now it's your turn. We are going to make some ostinatos for the museum poems. Please read your acrostic poem together. 大家可以找出幾個重要關鍵詞語重複再重複，記得很有節奏感的朗誦喔。 Ss：Read the poems together. T：Show on the stage please. Be good audience please. S: Read the poem together. T：Good job. Now please make two ostinatos together. If you finish, please raise your hands. 老師幫你們檢查頑固伴奏後，你們就可以	影片  博物館詩 節奏樂器 直笛	聆賞 發表 討論 合作 展演 聆賞
--	---	---

選擇節奏樂器或者用直笛演奏頑固伴奏。 Ss：Work together. T：接下來小組內分工，1 個人朗誦，其他人分成兩小組伴奏，一起合作展演。Please work together. Ss：Practicing. T：Now it's show time. Please show on the stage and be good audience. Ss：Show and watch. T： Which group's show do you like best? Why? Ss：Group 2. Their show is clearly. 不會太複雜，節奏很穩定。 T：Well done. 單純、重複、韻律感，都是頑固伴奏成功的關鍵。 三、總結活動：5' T：In this unit, we learn the acrostic poem and the ostinato. which one do you like best? Ss：抬頭詩很有趣，只要湊字就可以。/ I like the ostinato, it is fun. T：透過這些活動，我們對嘉義博物館應佳更深的印象。還有哪些方法可以更親近博物館呢？ Ss：導覽、參觀、玩遊戲。 T：Good. You can search the internet and find many ways to learn of museums. Next week we are going to play with the museum. See you.		聆聽 發表
---	--	----------

五、學習評量：

評量標準 評量項目	A	B	C	D	E
合作學習	充分與同學討論，完成博物館音樂秀學習任務。	能與同學合作完成博物館音樂秀學習任務。	能聆聽同學討論，完成博物館音樂秀學習任務。	能參與博物館音樂秀學習任務。	未達D等級
博物館音樂聯想	能選擇適合的歌曲代表博物館，舉出適當的原	能選擇適合的歌曲代表博物館，並舉出適當的原	能選擇適合的歌曲代表博物館，並簡述原由。	能選擇適合的歌曲代表博物館，但未能說出適當	未達D等級

	由，並寫出精美作品。	由。		的原因。	
博物館 英語藏字詩	能寫出完整合宜的英語藏字詩代表該博物館，並讓作品更具美感。	能寫出合宜的英語藏字詩代表該博物館，並讓作品略具美感。	能寫出英語藏字詩代表該博物館。	能略寫幾句英語藏字詩代表博物館。	未達D等級
博物館ostinato 與音樂桌遊	能主動積極參與博物館創意學習活動。	能認真參與博物館創意學習活動。	能參與博物館創意學習活動。	能配合指示參與博物館創意學習活動。	未達D等級
博物館小測驗	KAHOOT學習結果測驗11-12題正確。	KAHOOT學習結果測驗9-10題正確。	KAHOOT學習結果測驗7-8題正確。	KAHOOT學習結果測驗5-6題正確。	未達D等級

六、教學省思：

活動名稱	教學省思
博物館音樂聯想	Students like to work together. And they can show on the stage bravely. The students know few songs and it is more difficult to find the corresponding songs.
博物館英語藏字詩與ostinato	There are three museum questions for students to answer. They have to draw cute boxes or charts for the answers. I like to check these works because they are so wonderful. There are two kinds of Acrostic poems for students to choose. Students can choose different creative methods according to their English ability. Students like to play percussion instruments, but the classroom is very noisy when students practice at the same time. It is a little difficult for students to read the museum poems rhythmically.
博物館kahoot檢測	The museum learning activity was carried out a month and a half ago, and the children still remember the contents of the museum, which is really great. The performance of the students in listening to the music and recognizing the key signatures is not so good. We have to learn carefully in listening.

七、結語：

博物館藝術秀讓學生更加認識嘉義市博物館，持續運用藏字詩與抬頭詩的設計，學生都能順利完成學習任務。這一次增加了博物館音樂桌遊，透過這個活動學生不僅能熟悉嘉義特色還能熟練五線譜的認讀，效果很好。

透過博物館藝術秀，學生更關注生活周遭的人事物，尤其是嘉義市各類型博物館，只要內容豐富精采，學生都會想要一探究竟。在學校的課程只是引言，最重要的還是真實生活中能夠多多走訪博物館，學習與認識古人的智慧。

八、參考資料：

1. 有趣的博物館兒歌：<https://www.youtube.com/watch?v=AMZzZS3aInQ>
2. 有趣的頑固伴奏歌曲：https://www.youtube.com/watch?v=0VksrMqE_4c
3. 有趣的科學博物館歌曲：<https://www.youtube.com/watch?v=oV1YqDJ2gcI>

九、教學剪影：

	
Museum Learning	Museum Video
	
Reading Chiayi Museum	音樂聯想
	
Museum quiz	Museum quiz



Museum song



Work together



Read the poem



Chiayi museum feature: Fossil

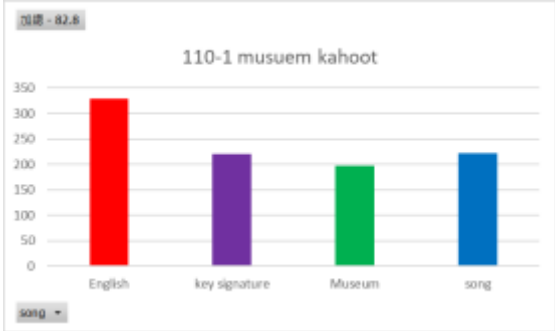


Chiayi museum poems

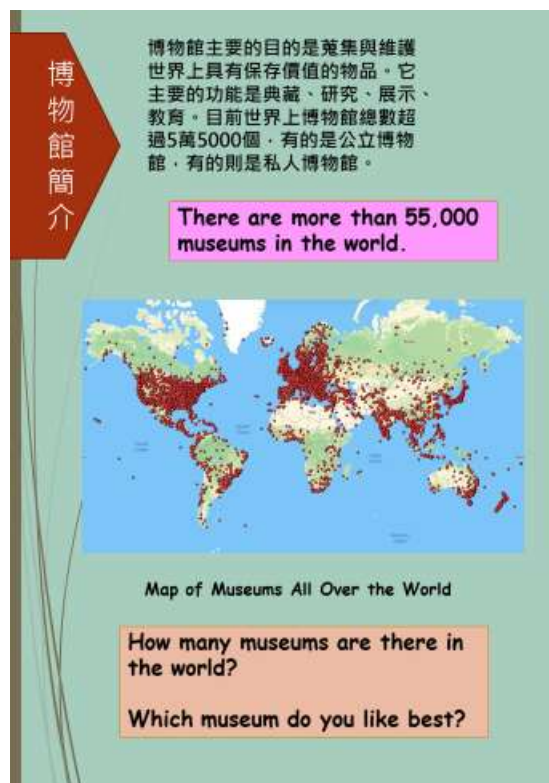


Ostinato video



Teamwork	Show on the stage
	
Play Kahoot	Kahoot introducing
	
Museum Kahoot	Museum Knowledge

八、學習手冊



In the Hall of the Mountain King
in Peter Glynn Suite Edvard Grieg (1843-1907)




<https://www.youtube.com/watch?v=AM7p53aInQ>
有趣的博物館兒歌
原曲製作曲家/葛利格
原曲名稱/皮爾金組曲/山魔王宮殿



Edvard Grieg
1843-1907
Norway

What do you see in the picture?
Can you sing the song in English?

Ten Little Kids in the Art Museum (Lyrics)

We can wake up in the night,
in the night,
in the night,
Ten little kids wake up
and move in their frames.

I like to play the trumpet.
Pah-pah-pah.

I like to dance ballet.
Point and flex.

I am standing in a big clam. "Eeek!"
I am a model with a perfect body. "Wool!"
I like to glean, glean grain from the ground.
"Oops!"
I am bigger than a dinosaur. "Boo!"

We are always together.
"One, two, three!"
I am perfect in every way.
"Oh, my eyebrows!"

We like the night, night, night,
night museum! "Shh!"

巴黎羅浮宮

全世界最受歡迎的博物館
就是法國巴黎羅浮宮。

羅浮宮本來是法國國王的
皇宮，現在改成博物館。
裡面展出的物品大多為19
世紀以前的著名藝術品。

羅浮宮最為人知的作品，
就是達文西所創作的 蒙娜
麗莎。

The designer was
leah Ming Bei (貝
主銘).



Musée du Louvre (羅浮宮·法文)

What do you see in the photos?
Do you know who designed the
pyramid in front of the Louvre?

Ah! vous dirai-je, maman
媽媽講給我說 Children's song in France




這首歌曲曲調很
熟悉吧。它是18
世紀的法國兒歌，
歌詞大意是「媽
媽，請聽我說，
我想吃糖果，不
想聽大道理」。



這首歌後來被英
國人改編為"The
Little Stars"，音
樂神童莫札特還
特別為這首歌創
作了「小星星鋼
琴變奏曲」。

Where was the song The Little
Stars from?
Can you sing the song in English?

Twinkle, Twinkle, Little Star (Lyrics)

Twinkle, twinkle, little star
How I wonder what you are
Up above the world so high
Like a diamond in the sky

When the blazing sun is gone
When he nothing shines upon
Then you show your little light
Twinkle, twinkle, all the night **

Then the traveler in the dark
Thanks you for your tiny spark
He could not see which way to go
If you did not twinkle so **

In the dark blue sky you keep
And often through my curtains peep
For you never shut your eye
Till the sun is in the sky **

<https://www.youtube.com/watch?v=wLN0og245YI>
Twinkle, Twinkle, Little Star(full song)

茉莉花



<https://www.youtube.com/watch?v=pnnelMhyf6Q>

你心目中是否有代表臺灣的歌曲呢?

2017年，臺灣原聲童聲合唱團與波蘭波茲南少年合唱團Poznan Boys' Choir在新竹合唱了茉莉花與拍手歌，美麗的和聲與精彩的表演，吸引許多遊客駐足觀賞。

Do you like to sing with friends?

Do you know how to sing a chorus?



茉莉花 江蘇民謠

好一朵美麗的茉莉花
好一朵美麗的茉莉花
芬芳美麗滿枝桠
又香又白人人誇
讓我來將你摘下
送給別人家
茉莉花呀茉莉花

拍手歌 詞曲：王拓南

kipahpah ima, kipahpah ima,
拍拍手，拍拍手，
muskunta kipahpah ima.
我們一起來拍手。
kahuzasa! kahuzasa!
歌唱吧！歌唱吧！
muskunta kahuzas.
我們一起來歌唱

嘉義市立博物館

嘉義市立博物館是嘉義市的市立博物館。2004年開始對外開放展覽，當時是以地質和化石為主軸進行展示。

2020年，嘉義市立博物館將有新的面貌與大家見面。目前博物館三樓的交趾陶館已經開放參觀，主要以廟宇說故事，帶領大家觀賞被稱為「嘉義燒」的特殊工藝品。博物館的一樓和二樓，還會有哪些迷人的展示呢？讓我們一起期待它的新生。



左/嘉義市立博物館
Chiayi Municipal Museum

下/嘉義市交趾陶館
Chiayi City Koji Pottery Museum

What do you see in the photos?
Do you know how to make Koji Pottery?

作伙來去薙嘉義

作詞：王友輝 作曲：伊思森



作伙來去薙嘉義(閩南語)

作詞：王友輝

作曲：伊思森

演唱：伊思森、余子璇

咱作伙來去薙嘉義 一個路像仙桃的城市
咱作伙來去薙嘉義 一個有吃好玩的城市

透早車邊日頭邊沒影
聽到彌陀佛寺的鐘聲
延平街騎綠豆餅 衛街燒烤一大串
油炸粿配杏仁茶 還有四神羹酥炸輪仔
豆腐羹麵肉丸吃飽飽 越頭入廟敬拜溫陵媽
中書日頭高高赤炎炎 尚要嘉義公園的樹影
天干地支射日塔 以早此地是神社
恬靜思念放在這 阿里山爬山鐵道的火車
潑波劍筆畫出麗心情 我是油彩永遠留名壁

咱作伙來去薙嘉義 一個路像仙桃的城市
咱作伙來去薙嘉義 一個有吃好玩的城市

陪假日頭慢慢悠山邊 路過中央七彩噴水池
水池兩邊是夜市 試吃雞肉飯的氣味
煙囪粉腸黑白切 也有新釋糕餅丸子麵
青草茶冰冰涼涼透心脾 月娘唱出溫柔的歌詩

咱作伙來去薙嘉義 一個路像仙桃的城市
咱作伙來去薙嘉義 一個有吃好玩的城市

嘉義市史蹟資料館

嘉義市史蹟資料館創建於1943年，當時為日治時期昭和18年。史蹟資料館也是嘉義市的地方博物館。

史蹟資料館包含兩棟建築物。東邊是齋館，是前往神社祭祀前齋戒和準備的地方。西邊社務所，是當時嘉義神社的辦公室。

This is Chiayi City Historical Relic Museum. It is located in Chiayi Park. It was built in 1943. It is now a city monument.

小辭典：
古蹟 monument



What do you see in the photo?
Do you know how many local museums are there in Chiayi City?

祈禱

作詞作曲：翁炳榮/三陽



祈禱 作詞作曲：翁炳榮/三陽

讓我們盼希望的鐘呀 多少祈禱在心中
讓大家看不到失敗 叫成功永遠在

讓地球忘記了轟動呀 四季少了春夏秋冬
讓宇宙關不了天窗 叫太陽不西衝

讓歡喜代替了哀愁呀 微笑不會再害羞
讓時光懂得去倒流 叫青春不開溜

讓貧窮開始去逃亡呀 快樂健康流四方
讓世間找不到黑暗 幸福像花開放

國立嘉義大學附設實驗國民小學 110-1 雙語教案

科目：藝術與人文/音樂
單元名稱：國際藝術采風
教學對象：國小六年級

一、課程架構

單元名稱	主要學習目標	主要學習活動	學科英語單字/句型	教學節數
博物館藝術采風	1.探索博物館之美。 2.運用藏字詩、頑固伴奏等創作詠讚博物館。 3.親近與關懷博物館之美	1.博物館音樂聯想 2.博物館藏字詩 3.博物館頑固伴奏 4.博物館音樂桌遊	museum, music imagination, acrostic poem, introduce, ostinato, motif, rhythm, repeat, table game, picture, words, melody, We choose ... song for this museum because We are going to introduce	音樂4
國際藝術采風	1.探索不同國家國歌與藝術特色。 2.小組合作設計裝扮彩繪走秀與音樂舞蹈展演。 3.尊重與理解不同文化之美。	1.全球國歌賞析 2.分組探索各國音樂特色及展演賞析 跨科： 1.裝扮與彩繪 2.走秀與定格 跨領域： 1.英語口說 2.各國雙語海報創作	National anthem, Asia, Europe, Africa, South America, Oceania, cat walk, introduce the country, dress up, body painting, walk and stop, high position, low position, middle position, poster, We are from India. It is in Asia. There are yummy curry here. Welcome to India.	音樂6 表演3 觀摩3
音樂故事采風	1.發現彼得與狼用音樂說故事的特色。 2.小組合作創作音樂說故事。 3.體認音樂的藝術價值。	1.認識彼得與狼音樂故事與樂器 2.演唱與演奏彼得與狼主題旋律 3.比較不同的彼得與狼詮釋展演 4.合作創作童話音樂故事與展演	Peter and the wolf, Prokofiev, Ukraine, east Europe, orchestra, musical instruments, strings, flute, oboe, clarinet, bassoon, French horn, timpani, melody. What is the musical instrument? The strings are played as Peter. Who was the composer ?	音樂5
多元音樂采風	1.探究音樂的符號。 2.探索客家音樂家故事。 3.體驗指揮奧秘。 4.分類比較傳統戲曲。 5.大手報佳音。	1.聽音寫譜與樂譜尋寶。 2.客家音樂家搜尋與介紹。 3. 24、34、44拍指揮學習。 4.六種傳統戲曲配對維恩圖比較。 5.為一年級學弟妹報佳音。	Listen and write, notation, note, rest, time signature, key signature, Hakka musician, music work, conducting, conductor, traditional theaters, Venn diagram, puppet show, marionette, Chinese opera, Taiwanese opera, black show, light show, carols, X'mas song.	8

二、單元架構

活動名稱	學習目標	學習內容	學科英語	教學資源	教學節數
國際特色選	了解國際秀學習任務 查詢探索國際秀材料	學長姐國際秀影片賞析 小組合作查詢國際秀資料與展演任務規畫	International show, watch the video, catwalk, dress up, search on the internet	影片紀錄單	2
國際音樂通	賞析與表演不同國家音樂 覺察異國文化特色	不同國家的歌曲演唱演奏賞析 全球國歌系列影片 小組合奏表演	Where is the song from, national anthem, national flag, key signature, time signature	影片 樂譜 國旗	4
走秀學習樂	走秀元素探究 走秀實作	小組合作走秀 兩次定格設計 高中低層次設計	Cat walk, frozen, high, middle, low position	音樂 地毯	2
彩繪學習樂	人體彩繪探究與實作	彩繪設計 彩繪體驗 走秀彩繪	Body painting, bucket, paint, brush, not too much water, tissue	顏料 筆刷 水桶 衛生紙	1
跨班觀摩樂	跨班展演賞析 學習心得回饋與檢測	跨班觀摩 心得回饋 學習檢測	Activity center, rehearsal, be a good audience, play the recorder together, questionnaire, play Kahoot, pair work, take turns	國旗 小樂器 音樂 問卷 平板	3

三、教學設計理念說明：

(一)設計簡述：

本單元是將綜合活動領域、英語、音樂、視覺藝術與表演藝術整合的藝術教學活動。學習歷程中，學生能認識不同國家的特色並進行主題海報發表，也認識不同國家音樂，學習如何走台步、用集合素材進行國際服裝設計、走秀音樂表演，更重要的是學會與同學小組合作，用藝術拓展國際視野。

(二)設計理念：

十二年國教藝術領域強調陶冶美感素養及實施全人教育，本單元希望透過國際服裝走秀以及音樂表演，促進學生的國際視野與思考能力，進而領悟到文化的意義。單元教學將引導學生認識不同國家的音樂、服裝特色，並以小組合作方式創意展現不同媒材的服裝設計、台步

走秀、音樂表演，並透過班際觀摩拓展表現、鑑賞與實踐的藝術學習經驗。

(三)學習策略：

「國際創意秀」主要的學習表現包含讀譜演唱與演奏、國際音樂美感欣賞、覺察在地與全球藝術文化、學習人體彩繪技法、感知同學彩繪之美、參與國際服裝秀與彩繪、探索感知走秀的表演技巧、嘗試國際服裝秀展演與合作。最主要的學習策略為模仿、示範、身體動覺體驗、拼圖法合作學習、共同學習法、評論鑑賞力培養等，此外各班導師也引導學生進行國家主題海報創作與發表，最重要的是透過主題統整學習活動，學生能理解與尊重不同國家的藝術特色，進而學會以藝術方式創新發揚本土文化。

四、單元教案

本單元為主題統整課程，將音樂、視覺藝術、表演藝術、英語文統整學習。以下將分為「國際特色選」、「國際音樂通」、「走秀學習樂」、「人體彩繪學」及「跨班學習樂」等五個子題進行教學設計、教學剪影、評量結果與教學省思之案例分享。

領域/科目		藝術	設計者	陳佳萍
實施年級		六年級	總節數	12 節
單元名稱		國際藝術采風		
設計依據				
學習重點	學習表現	藝術： 1-Ⅲ-3 能學習多元媒材與技法，表現創作主題。 2-Ⅲ-3 能反思與回應表演和生活的關係。 3-Ⅲ-1 能參與、記錄各類藝術活動，進而覺察在地及全球藝術文化。 3-Ⅲ-4 能與他人合作規劃藝術創作或展演，並扼要說明其中的美感。 英語： 8-Ⅲ-4 能了解外國風土民情。	核心素養	■E-A3 具備擬定計畫與實作的能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。 ■E-B3 具備藝術創作與欣賞的基本素養，促進多元感官的發展，培養生活環境中的美感體驗。 ■E-C3 具備理解與關心本土與國際事務的素養，並認識與包容文化的多元性。
	學習內容	藝術： 音A-Ⅲ-1 器樂曲與聲樂曲：各國民謠。 視P-Ⅲ-1 在地及全球藝文展演。 視A-Ⅲ-2 生活物品、藝術作品與流行文化的特質。		

		表P-Ⅲ-2 表演團隊職掌、表演內容、時程與空間規劃。 英語： C-Ⅲ-2 國內外主要節慶習俗。	
議題融入	實質內涵	一般議題：國際教育 國 E1 了解我國與世界其他國家的文化特質。	
	所融入之學習重點	1. 認識各國服飾及特色。 2. 小組合作，以環保與複合素材規劃設計服裝。	
與其他領域/科目的連結		語文：撰寫介紹詞。 科技：運用 kahoot 進行學習檢測、運用 google 搜尋國家資料	
教材來源		康軒六下第五單元、翰林六下第二單元	
教學設備/資源		電腦、音響、服飾材料、平板	
學習目標			
1. 認識不同國家特色、民謠、歌曲、服飾、特色，拓展國際視野，以豐富國際創意秀學習任務之規畫。 2. 運用複合或重組材料進行國際藝術采風展演。 3. 團隊合作完成國際藝術采風，覺察不同國家藝術文化之美。			

活動一：國際特色選 2 節	教學資源	評量
一、引起動機：5' TS: Greeting。 T: Have you ever seen a fashion show? What should we do for a fashion show? Ss: 自由回答。 T: We will learn about costumes and catwalks. We will also learn to perform music from various countries. 二、發展活動：60' (一)學長姐作品賞析： T: On December 10th, we will have a cross-class learning of International Show. Let's watch the performance of the seniors together. What can you see in the video? Ss: Watch the video. T: Which country did they perform? What did they do in the show? Please share your findings to your partner. Ss: Pair talking. T: Please share your findings to us.	影片	發表 賞析 配對發 表

Ss：中英文發表均可。 T：這兩組表演服裝材料豐富多元、走秀動作明確有創意、音樂表演完整、人體彩繪符合主題、英語口說清晰，接下來大家要跟學長姐看齊，一起來完成國際秀任務。 (二)裝扮展演探究： T：We have to perform three things in the show. The first is a catwalk, the second is to introduce the country where you are performing in English, and the last is playing the music or dancing in a group. Please take a group discussion. 各組人員確定後請領取平板，搜尋表演國家的資料與圖片，紀錄單請寫：組員、國家名稱、預定的裝扮、表演的類型。 Ss：Work together. T：檢視各組進度，給予提醒協助。 Ss：小組紀錄單發表練習。The country is Norway. 我們想要裝扮成冰雪女王、Santa、Reindeers。我們要表演挪威國歌合奏。There are a violin, two cellos and some percussions in the playing. (三)英語口說練習： T：We are going to learn the introduction of the country that you perform. Please sit as a circle with four teammates. Prepare four sentences for the introduction. We are from _____. It is in _____. There are _____ and _____ in _____. Welcome to _____. Ss：小組練習，各組驗收。 T：英語老師還會指導大進行雙語海報創作，加油喔。 三、總結活動：15' T：Please share your record on the stage. Speak loudly, please. Be a good audience, please. Ss：上台發表紀錄單。 T：恭喜發表完整的小組。想想看這幾組為何可以發表得很順暢。 Ss：他們有把握時間、分工合作、達成共識。 T：Good conclusion. Please check your learning. Did you learn hear? Did you learn together? Did you share your opinion?	平板 紀錄單	小組合作 書面記錄 口頭發表 自我檢核
活動二：國際音樂通 4 節	教學資源	評量
課前準備： 請學生預覽樂譜，可先寫上簡譜以利於學習。 一、引起動機：5'		

T: Have you ever been to another country? Ss: 自由發表。 T: How did we learn of other countries? Ss: 自由發表。 T: We can know other countries from books, the Internet, and so on. 二、發展活動：140' (一)國際音樂演唱與演奏： T: Please take out the “Music in the World”. Sing the songs and play the recorder. What’s the key of the song? What does B flat major mean? Where is the song from? Where is Russia? Ss: 演唱演奏小小世界、俄羅斯卡秋莎、義大利散塔廬其亞、日本櫻花、韓國阿里郎、越南洗手歌、紐西蘭 We Know the Way，認識這些歌曲的調性。 (二)國際音樂欣賞： T: Let’s watch some videos. What did you see in the videos? Ss: 欣賞俄羅斯卡秋莎舞蹈、義大利散塔廬其亞手風琴演出、日本櫻花古箏演奏、韓國阿里郎 BTS 等偶像團體新編版、越南洗手歌等影片。 T: Share your findings to your partner. Ping- Pong talking. Ss: 輪流說出自己所看到的影像內容或感受。 T: Thank you for your sharing. 各國致力於傳統文化保存與推廣，加上新的藝術元素，使這些傳統歌謠具有新的生命力，也讓年輕一代喜歡上傳統古樂。 (三)全球國歌賞析： T: 民視有一套全球國歌系列，可以讓我們認識該國特色與賞析國歌音樂。Let’s watch the videos and learn these national anthems. Ss: 觀賞亞洲、歐洲、拉丁美洲、大洋洲、非洲國歌系列。 (四)小組國際音樂演練： T: Let’s practice your music show together. Remember to play together. Make your show smoothly. Ss: Play together. Work as a team. T: Let’s rehearsal in the activity center. Please sit on the floor. Play the recorder together. Ss: 各組依照表演順序上台彩排。 三、總結活動：15' T: What did you learn in these days?	樂譜 影片 紅地毯 音樂	演唱 演奏 賞析 彩排
---	---------------------------------	--------------------------------

Ss : National anthems, new songs, rehearsal. T : Very good. Let's check the learning. Did you learn hard? Did you learn together? Did you do your best? Ss : check and feedback.		
活動三：走秀學習樂 2 節	教學資源	評量
一、引起動機：10' T：說明國際秀地點在活動中心，屆時會鋪上紅地毯。因為地毯的寬度較小，建議組員兩人一小組一起走秀，或者每次一人接續輪流走秀。 T：Let's practice walking and stopping. Walk, walk, walk, stop like a sofa/ stone/ tree. Ss：根據指令在教室內走動體驗定格。 T：Great. Please sit on the floor. What did you learn in this work? Ss：自由回答。 T：提醒學生定格動作要明確。 二、發展活動：60' T：Now let's learn the cat walk. 小組先在起點就定位，依序沿著紅地毯往前走，走到地毯最前面後進行一次定格表演，接著往回，回到起點再一次定格。兩次定格後，一起用英語介紹該國，再以一首樂曲代表該國，一起演奏、歌唱或舞蹈表演。 Ss：小組討論兩次定格動作、走秀位置順序及表演內容。彩排時攜帶各國服裝與配件裝扮。 T：We are going to have the international show on Dec. 10th. Let's practice in the activity center. We have three parts in the show. The first one is Catwalk. The second part is introducing the country in English. The final part is the music show. Do your best and good luck. Ss：組內彩排練習，教師在組間協助與提醒。修正與排練。確定定格層次與隊形。配合音樂演練。 三、總結活動：10' T：What did you learn in the unit? Ss：自由回應。 T：Remember to stand near the carpet. Walk slowly. Stop in different positions. Do your best. T：提醒學生優秀走秀與定格策略：(1)走路速度不匆忙。(2)走位間格適當。(3)定格有創意。	音樂 地毯 裝扮物品	動作層次 合作表現
活動四：彩繪學習樂 1 節	教學資源	評量

一、引起動機：5’ T：Today we are going to do Body Painting. Have you ever seen body painting? Ss：自由發表。 T：Let’ s watch the seniors’ paintings. What did you see in these pictures? Ss：National flag, flower, ball, English letters. T：Very good. 人體彩繪要吸引人，需要有明確主題、配色得當、顏料與水分適當分配、位置明顯。 二、發展活動：25’ T：Please watch the video and learn how to do it. Ss：Watch the video. T：Now please take the paints, brushes, a bucket and a piece of tissue to your group. Remember do not use too much water in your brush. Please make the paints cleaning. Ss：小組共用顏料、水桶、衛生紙，每人都有筆刷。 T：If you are finished, please show to teacher and take a photo of your painting. 三、總結活動：10’ T：Please introduce your body painting. What did you draw? What colors did you use? Ss：上台發表分享作品。 T：Very good. Whose painting do you like most? Why? Ss：自由發言。 T：Thanks a lot. 請小朋友回家搜尋相關的圖片，跨班觀摩日的中午午休要進行彩繪，記得主題明確、注意配色及水量不要太多。	圖片 彩繪顏料 水桶 筆刷 衛生紙	彩繪作品 口語發表
活動五：跨班觀摩樂 3 節	教學資源	評量
課前： 1. 整理各組走秀配樂，事先編碼。 2. 跨班觀摩當日午休時間裝扮以及人體彩繪。 一、引起動機：5’ (一)活動說明： T：Today is the international show. 歡迎三位評審老師(音樂與表演藝術教師)。Please do your best. Remember to play the recorder when you sit on the floor. There are 25 groups in the show. Remember to use	音樂 國旗 樂器	走秀定格

走秀學習樂	充分積極參與走秀任務，極具創意展現定格動作。	認真參與走秀任務，創意展現定格動作。	參與走秀任務，隨著同學完成定格動作。	參與走秀任務，略為展現定格動作。	未達D等級
國際音樂通	認真學習變奏曲設計，積極進行創意發想與實作。	學習變奏曲設計，進行創意發想與實作。	學習變奏曲設計，跟隨組員發想與實作。	學習變奏曲，跟隨小組完成部分實作。	未達D等級
彩繪學習樂	充分積極參與人體彩繪學習活動，作品呈現均衡與多樣化美感。	認真參與人體彩繪學習活動，作品呈現多樣化美感。	參與人體彩繪學習活動，作品完整。	參與人體彩繪學習活動，作品較簡易單調。	未達D等級
跨班觀摩樂	充分積極參加走秀與音樂表演，並專注觀賞他人的表演，心得具有豐富的創見。	認真參加走秀與音樂表演，並專注觀賞他人的表演，心得包含圖與文。	參加走秀與音樂表演，並能觀賞他人的表演，心得有圖或文。	參加走秀與音樂表演，偶須提醒專注觀賞表演，學習心得略為簡單。	未達D等級

六、參考資料：

1. 民視全球國歌系列：<https://www.youtube.com/watch?v=IbeVCRXBZNk>
2. 陳佳萍老師教學網站 <http://140.130.211.182/eweb/office04>

七、學習手冊：

國際音樂秀

Music in the World

小小世界

這個世界如此之大，有這麼多國家與種族，讓我們來一趟世界音樂之旅吧。



There are many countries in the world. Let's learn some different songs from these countries.

Word Bank: countries(國家, 複數) different(不同的)

小小世界 IT IS A SMALL WORLD



It's a Small World

It's a world of laughter, a world of tears
It's a world of hopes and a world of fears
There's so much that we share
That it's time we're aware
It's a small world after all

It's a small world after all
It's a small world after all
It's a small world after all
It's a small, small world



托勒密(2世紀)
世界地圖(15世紀重繪)

日本位於亞洲東北方，人口大約1.3億，是世界人口第11大國。

日本的高技能以及高教育世界知名，被列為已開發國家。

日本

櫻花 sakura



sakura sakura
noyama mo sato mo
mi-watasu kagiri
kasumi ka kumo ka
asahi ni niou
sakura sakura
hana zakari



Word Bank:

East 東邊
developed 已開發的
skill 技術
education 教育

Japan

Japan is an island country in East Asia.

Japan is a developed country. Many Japanese have high skills and high education.



National flag of Japan



National Emblem of Japan



Kimono



韓國

阿里郎阿里郎阿哩里
阿里郎清晨起來爬過山頂
天空亮 晨光照 穿過白雲照下方
好河山美如景招手呼喚

韓國位於亞洲東北方朝鮮半島的南部，屬於高度開發的國家。

這首阿里郎，是韓國民歌，已經列入世界文化遺產。



South Korea



Korea (South Korea)

South Korea is in East Asia. The song "Arirang" is a Korean folksong.

Seoul is the capital of South Korea.

Word Bank:

Asia 亞洲
folksong 民謠
Seoul 首爾
capital 首都



National Flag of South Korea



National Emblem of South Korea

越南

越南位於東南亞的中南半島，目前是社會主義國家。

越南在古時候曾經被中國統治，後來又被法國殖民，目前越南已經獨立，而且努力革新與開放。

越南洗手歌



有種病毒它非常可怕 人們叫它CORONA

病毒傳播的速度很快 但是別被它嚇壞

讓我們大家齊努力 趕走可怕病毒

讓我們大家齊努力 世界就會更美麗

Wash your hand (XOA XOA XOA XOA Dêu 越南文)

Wash your hand (XOA XOA XOA XOA Dêu 越南文)

Wash your hand (XOA XOA XOA XOA Dêu 越南文)

一起打敗 CORONA CORONA

Vietnam

Vietnamese Cuisine



Vietnam is a country in Southeast Asia. It is on the Indochina.

Vietnam is now a medium developed country.

Word Bank:

Indochina
中南半島

medium
中等的



National Flag of Vietnam



National Emblem of Vietnam

義大利

義大利位於歐洲南部，是歐洲人口第5大國。

義大利擁有世界上最多世界遺產與自然風光，因此被稱為美麗的國度。



Santa Lucia

黃昏遠海天邊，薄霧茫茫如煙；
微星點點幾點，忽隱又忽現。
海浪蕩漾迴旋，人夜靜靜欲眠；
何處歌喉悠遠，聲聲逐風轉？
夜已深，欲何待？
快回到船上來！
Santa Lucia, Santa Lucia

散塔盧琪亞
Santa Lucia



Italy

Pizza
Margherita



Word Bank:
culturally 文化(副詞) economically 經濟(副詞)

Italy is a country in Southern Europe.

Italy is a culturally and economically advanced country.



National Flag of Italy



National Emblem of Italy

俄羅斯

俄羅斯是目前世界上土地面積最大的國家，人口則是世界第九大國。

俄羅斯橫跨了亞洲與歐洲，首都是莫斯科。俄羅斯的英文名次是Russia，中文翻譯應該是「羅西亞」。為什麼稱為俄羅斯呢？

原來俄羅斯這個翻譯是中國古代元朝時的蒙古語發音翻譯而來的，很特別吧。

卡秋莎
Katyusha



卡秋莎 歌詞

正當梨花開遍了天涯
河上飄著柔曼的輕紗
卡秋莎站在嶢嶢的岸上
歌聲好像明媚的春光



Russia

Russian Dolls



Russia is a country in both Eastern Europe and North Asia. It is the largest country in the world by area.

Word Bank:

Europe 歐洲
Eastern 東邊
North 北邊
largest 最大的



National Flag of Russia



National Emblem of Russia

紐西蘭

紐西蘭位於大洋洲，是一個高度開發的國家。

紐西蘭人口約500萬人，是個高度都市化的國家。毛利人是紐西蘭的原住民，他們的戰舞(HAKA)聞名全球。

WE KNOW THE WAY (MOANO)節選



Aue, aue
Nuku i mua
Te manulele e tataki e

Oh, Oh.
There is a land up ahead.
A bird in flight to take us there.

Aue, aue
Te fenua te malie
Nae ko hakilia kaiga e

Oh, Oh.
This beautiful land,
the place I was looking for.
We will make our home.

New Zealand



Māori Dance (Haka)

New Zealand is an island country.

It is located in the Southwestern Pacific Ocean.



National Flag of New Zealand



National Emblem of New Zealand

指導單位 教育部國民及學前教育署
主辦單位 嘉義市政府
承辦單位 國立嘉義大學
諮詢指導 國立嘉義大學張淑儀教授 陳虹苓教授
承辦單位 國立嘉義大學附設實驗國民小學
文字撰稿 陳佳萍 方瑞貞
編輯 陳佳萍
圖片來源 維基百科

八、教學剪影

	
觀賞學長姐表演	協同教學
	
運用平板查詢資料	撰寫表演規畫
	
全球國歌音樂賞析	全球國歌音樂賞析
	
國際秀音樂演練	國際秀舞蹈演練



英語口說練習



協同教學



人體彩繪



作品展示



彩排



彩排



彩排



彩排

	
彩排	彩排
	
演出前彩繪	展眼前彩繪
	
跨班展演	跨班展演
	
雙語海報	海報展示



國際秀問卷



問卷統整



配對檢測



檢測統計

國立嘉義大學附設實驗國民小學 110-1 雙語教案

科目：藝術與人文/音樂

單元名稱：音樂故事采風

教學對象：國小六年級

一、課程架構

單元名稱	主要學習目標	主要學習活動	學科英語單字/句型	教學節數
博物館藝術采風	1.探索博物館之美。 2.運用藏字詩、頑固伴奏等創作詠讚博物館。 3.親近與關懷博物館之美	1.博物館音樂聯想 2.博物館藏字詩 3.博物館頑固伴奏 4.博物館音樂桌遊	museum, music imagination, acrostic poem, introduce, ostinato, motif, rhythm, repeat, table game, picture, words, melody, We choose ... song for this museum because We are going to introduce	音樂 4
國際藝術采風	1.探索不同國家國歌與藝術特色。 2.小組合作設計裝扮彩繪走秀與音樂舞蹈展演。 3.尊重與理解不同文化之美。	1.全球國歌賞析 2.分組探索各國音樂特色及展演賞析 跨科： 1.裝扮與彩繪 2.走秀與定格 跨領域： 1.英語口說 2.各國雙語海報創作	National anthem, Asia, Europe, Africa, South America, Oceania, cat walk, introduce the country, dress up, body painting, walk and stop, high position, low position, middle position, poster, We are from India. It is in Asia. There are yummy curry here. Welcome to India.	音樂 6 表演 3 觀摩 3
音樂故事采風	1.發現彼得與狼用音樂說故事的特色。 2.小組合作創作音樂說故事。 3.體認音樂的藝術價值。	1.認識彼得與狼音樂故事與樂器 2.演唱與演奏彼得與狼主題旋律 3.比較不同的彼得與狼詮釋展演 4.合作創作童話音樂故事與展演	Peter and the wolf, Prokofiev, Ukraine, east Europe, orchestra, musical instruments, strings, flute, oboe, clarinet, bassoon, French horn, timpani, melody. What is the musical instrument? The strings are played as Peter. Who was the composer ?	音樂 5
多元音樂采風	1.探究音樂的符號。 2.探索客家音樂家故事。 3.體驗指揮奧秘。 4.分類比較傳統戲曲。 5.大手報佳音。	1.聽音寫譜與樂譜尋寶。 2.客家音樂家搜尋與介紹。 3. 24、34、44 拍指揮學習。 4.六種傳統戲曲配對維恩圖比較。 5.為一年級學弟妹報佳音。	Listen and write, notation, note, rest, time signature, key signature, Hakka musician, music work, conducting, conductor, traditional theaters, Venn diagram, puppet show, marionette, Chinese opera, Taiwanese opera, black show, light show, carols, X'mas song.	音樂 8

二、單元架構

活動名稱	學習目標	學習內容	學科英語	教學資源	教學節數
彼得與狼樂器拼盤	1.認識彼得與狼音樂故事 2.探索彼得與狼樂器	1.彼得與狼故事與作者 2.西洋樂器名稱與聲音	Composer, Prokofiev, strings flute ,oboe clarinet,bassoon French horn Timpani	Peter and the Wolf 影片 mp3	1
彼得與狼旋律拼盤	1.熟悉彼得與狼主題音樂 2.演奏或演唱彼得與狼主題音樂	1.獨奏與合奏 2.音樂群體活動	Score,melody Recorder,sharp Flat	樂譜 直笛 小樂器	1
彼得與狼影片拼盤	1.聆賞動畫版與芭蕾舞版彼得與狼 2.分析不同的藝術展現美感	1.圖像與身體動覺賞析 2.體認藝術表達的美感	Video,Disney Animation,ballet card game	動畫影片 芭蕾舞影片 桌遊卡片	1
音樂童話故事拼盤	1.合作創作音樂童話故事 2.探索分享不同的樂器與聲音 3.單元學習總結	1.樂器分類與展演 2.童話故事素材與聲音效果整合呈現 3.kahoot 測驗與學習心得分享	Musical fairy tales, Chinese musical instruments, Strings woodwind brass percussion	童話故事劇本 各種樂器	2

三、教學設計

單元名稱	聽音樂說故事	教學設計者	陳佳萍
學習對象	六年級	學習節次	5
核心素養	藝-E-A2 認識設計思考，理解藝術實踐的意義。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。 藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。		
學習內容	音 E-III-2 樂器的分類、基礎演奏技巧，以及獨奏、齊奏與合奏等演奏形式。 表 E-III-3 素材、圖像和聲音效果等整合呈現。 音 P-III-2 音樂與群體活動。		
學習表現	1-III-7 能構思表演的創作主題與內容。 2-III-4 能探索樂曲創作背景與生活的關聯，並表達自我觀點，以體認音樂的藝術價值。 3-III-4 能與他人合作規劃藝術創作或展演，並扼要說明其中的美感。		
學習目標	1.發現用音樂說故事的方法。 2.探索體驗不同樂器及聲音。 3.合作演唱演奏與創作音樂童話故事。		
教學方法	1.資訊融入教學。		

much. Well done. You did a great job. Great stuff. Give me five. That's quite right. T: Please go back to your seat. Let's check your learning. Did you sing with your partners? Did you change your partners? Did you cheer up your partners? What did you learn in this activity? Ss: 自我評鑑，自由發表學習心得。 (二)Playing: T: Thanks for your sharing. Now let's play these melodies. Please pick up your recorder. Let's try to play them slowly. 如果覺得很難，可以練習拍打節奏。 Ss: Play the recorder of beat the rhythm together. T: Now it's a teamwork. 請自由選擇夥伴，演唱、演奏或拍打節奏都可以，一起合奏兩個旋律，等一下要上台表演。 Ss: Play or sing together. T: Now please sit on the chair. Listen and watch the showing. Be a good audience. Ss: We are going to play "Peter" and "Duck". 學生介紹完表演的旋律之後開始演奏，各組輪流上台表演。 三、總結活動：5' T: Which group do you like best? Why? Ss: 自由回答，鼓勵與讚美。 T: 透過這個活動，對於彼得與狼的音樂是否更熟悉了? Ss: Yes. T: 下一次上課我們會欣賞彼得與狼的音樂故事，小朋友可以先上網找找看，有哪些形式的彼得與狼表演。	直笛 小樂器	
活動三：彼得與狼影片拼盤 1 節	教具	評量
一、引起動機：5' TSs: Greeting. T: Please review the melodies of Peter and the Wolf. You can sing or play the melodies. Ss: Sing or play together. 二、發展活動：30' (一) 彼得與狼動畫、芭蕾舞、戲劇版賞析 T: 普羅高菲夫將故事的角色配上樂器，讓小朋友一邊聽故事，一邊認識西洋樂器，非常有趣。因為這個作品很吸引人，所以改編成不同的表演形式。小朋友們有上網搜尋彼得與狼的影片嗎?看到哪些形式的表演呢? Ss: 樂團/動畫。 T: Great. Now we are going to watch three videos of "Peter and the Wolf". They are performing in different ways. Please watch carefully. 等一下會讓大家分享這 3 個影片的觀看心得，請先觀賞第一個影片。 https://www.youtube.com/watch?v=O5FsqliX1KY&t=330s	樂譜 影片	演奏 演唱 聆賞 發表



Disney/ Peter and the Wolf

Ss: 觀看 Disney 動畫版本 5 分鐘。

T: This is the first video. It is Disney animation. What did you see and hear in the video?

Ss: 動畫。配合音樂出現人物。

T: Good. Now we are going to watch the second video. It is Ballet Peter and the Wolf. Please watch carefully.

Ss: 觀賞俄羅斯皇家芭蕾舞學校的彼得與狼演出 5 分鐘。

<https://www.youtube.com/watch?v=ypEIajNV1rk>



The Royal Ballet School/ Peter and the Wolf

T: Okay. What did you find in the film?

Ss: 動作很誇張、跳舞的動作很不同。

T: 我們比較少看到芭蕾舞的表演，他們有一些基本的舞步與動作，以後我們也會體驗。

T: Now we are going to watch the third video. It is Drama Peter and the Wolf. Let's take a look.

Ss: 觀賞戲劇版彼得與狼五分鐘。

<https://www.youtube.com/watch?v=GLDI9W33H8E&t=242s> 戲劇版

彼得與狼



T: What did you see in the film?

Ss: Children. Funny.

(二)Fan and Pick Peter and the Wolf

T: Now we are going to learn a CARD game. (Kagan 結構式合作學習，牌卡遊戲 fan-n-pick) Please look at the slides. Four people a group. Number 1 holds the cards in a fan. Number 2 picks a card. Read the question to Number 3. Number 3 answers the question. Number 4 helps or encourages Number 3. If you finish the first round, then you can switch the roles. (四人一組，第一位同學拿牌卡，第二位同學抽牌卡並把牌卡問題念給全組聽，第三位同學回答問題，第四位同學給予讚美或修正。然後交換角色，繼續牌卡遊戲)。Please go and get the cards. Four people a group and learn together.

Ss: 四人小組開始進行牌卡遊戲。牌卡題目：(1) Do you like Ballet Peter and the Wolf? Why? (2) Do you like Disney Peter and the Wolf? Why? (3) Do you like Drama Peter and the Wolf? Why? (4) Which role do you like? Why? (5) Which musical instrument do you like? Why? (4) Do you like Symphonic Fairy Tells? Why? (卡片如附件二)

Ss: 四人小組進行 fan-n-pick，題目用英語朗讀，答案中英文都可

卡片

合作學習

以。 T: 30 seconds last. Hurry up. T : Please stand up. Read the six questions together. If you finish, please sit down. 三、總結活動：5’ T: Today we watched two videos of Peter and the Wolf. Which one do you like? Why? 請將你的想法想在卡片上。 Ss: I like because T: Please read your card to your teammates. Ss: 組內分享自己的想法。 T: 藝術有很多的可能，小朋友可再到網路上找找看是否還有其他形式的彼得與狼。	紀錄單	書寫
活動四：音樂童話故事拼盤 2 節	教具	評量
一、引起動機：5’ TSs: Greeting. T: Did you remember what we learned last week of “Peter and the Wolf”? Ss: Ballet、animation、card game。 T: Well done. Did you remember the melodies in the story? Let’s play or sing together. Ss: Play/ Sing. 二、發展活動：55’ (一)童話音樂故事創作 T: Today we are going to make music fairy tales. 每一組抽選一個童話故事，為故事的角色選擇主題音樂和演奏的樂器。You can play with other musical instruments, just like Chinese musical instruments, tambourines, maracas, and so on. T: 例如三隻小豬和大野狼，豬大哥用二胡演奏小星星曲調、豬二哥用曲笛演奏小蜜蜂、豬小弟用笙彈奏家的旋律。大野狼用手鼓敲打節奏。故事腳本可參考老師提供的英語腳本，小組也可以擴增故事。記得每個角色出現之前，要演奏相關的樂曲。 T: Please work as a team. Five or six people in a group. Choose your partners and read the scripts. Then discuss together. Ss:閱讀劇本、為每個角色設計主題音樂與主題樂器。小組彩排演練，教師組間協助與引導(附件三)。 T: 我們來驗收各組目前的進度。How many roles are there in your story? What musical instruments are played as the roles? What melodies did you choose for the roles? Ss: Check and answer. T: 如果進度太慢的小組，要利用下課或晨光時間補齊，下一堂課我們要進行演出，請記得攜帶你們需要使用的樂器。 (二)童話音樂故事展演 TSs: Greeting.	樂譜 音樂故事單	演奏演唱 合作創作討論分享達成共識

T: Did you remember what we did last week? Ss: Musical fairy tales. T: Yes. Let's check your record. Did you finish your musical fairy tales? Ss: Yes/ Not yet. T: Please take a rehearsal. Remember to work together. Everyone has to play or sing a melody for the story. Ss: Play/ sing/ speak the fairy story. T: Let's show your music fairy tale on the stage. Remember to be a good audience. Please write down the musical instruments. Ss: 各組發表與賞析。 三、總結活動：20' T: Thank you for your presentation. What did you learn in the unit? Please share your opinion to your partners. Ss: 用音樂說故事、認識不同樂器。 T: 運用音樂說故事，讓每個角色都有不同樂器與音樂展現，會讓故事更有音樂感，也可以認識不同的樂器。 T: It's Kahoot time. Two people a pad. Please enter the game pin and your class numbers. There are 10 questions. Remember to listen first. Then press the answer. What song is it? What musical instrument is it? What musical instruments are they? What sentence is it? Ss: Play Kahoot together. T: Good job. Let's review the unit. What did we learn in Peter and the Wolf? Ss- Musical fairy story, films, ballet, play the melodies, khoot T- Excellent. Which one do you like? Why? Please write down your opinion and draw a picture. One sentence, one picture, please. For example, I like Peter's films because they are beautiful. I like Peter's melodies because they are easy. I like the musical story because I like to play musical instrument with my friends. I like play Peter's Kahoot because it is interesting. Do your best. Ss- Writing and sharing.	樂器紀錄單 平板分享單	發表欣賞 後設認知自我評鑑
--	---------------------------	-----------------------------

四、學習評量

評分項目	3-4 分	2 分	1 分	0 分
彼得與狼樂器拼盤	1.認真筆記樂器名稱。 2.合作參與 Worldwall。 3.專心聆聽與口語回應。	只有達成 2 項	只有達成 1 項	完全未做到
彼得與狼旋律拼盤	1.認真參與配對演唱。 2.隨機配對學習並給予夥伴鼓勵。 3.正確唱或演奏。	只有完成 2 項	只有完成 1 項	完全未做到

	4.與同學合作上台演出並擔任好觀眾。			
彼得與狼影片拼盤	1.認真聆賞與回應。 2.認真參與桌遊卡學習。 3.筆記書寫完整。	只有完成 2 項	只有完成 1 項	完全未做到
音樂童話故事拼盤	1.認真參與小組討論。 2.達成共識完成紀錄單。 3.順暢完成音樂故事展演。 4.認真完成單元檢測問卷回饋。	只有完成 2 項	只有完成 1 項	完全未做到
彼得與狼學習回饋	認真且正確完成測驗。 與同學合作。 回饋單完整呈現學習想法。	只有完成 2 項	只有完成 1 項	完全未做到

五、教學省思：

活動名稱	教學省思
彼得與狼樂器拼盤	Students like to guess the musical instruments. That's a wonderful time. Students' works are so cute. They are my teachers.
彼得與狼旋律拼盤	Students like to play the percussion. They work hard and learn together. Students cannot control the rhythm well. We have to practice more times.
彼得與狼影片拼盤	Students do well in the card game, most of them speak in English. That's good. It takes long time to watch three films. Next time we have to choose less 3 minutes per film. The students find that the actors freeze as P-E-T-E-R in Ballet Peter and the Wolf, that's amazing.
音樂童話故事拼盤	Teacher demonstrates Snow Queen in two languages and plays with three musical instruments. The students know how to do the musical fairy tells. And they perform well. The scripts are conversational, they are not so suitable for students to make the musical fairy tells. Students like to play Kahoot, they can listen carefully then press the answers. In Kahoot, the students do well in English listening. We have to practice more times of musical instruments' learning. One sentence and one picture for the students to review the learning is suitable for the students.

六、教學剪影：

	
閱讀簡報	樂器朗讀
	
樂器筆記	樂器筆記
	
合奏練習	協同指導
	
節奏合奏	旋律合奏



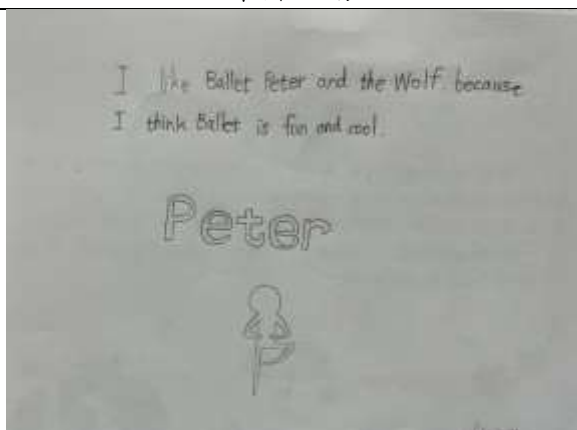
賞析影片



卡片互動



問題共學



影片回饋



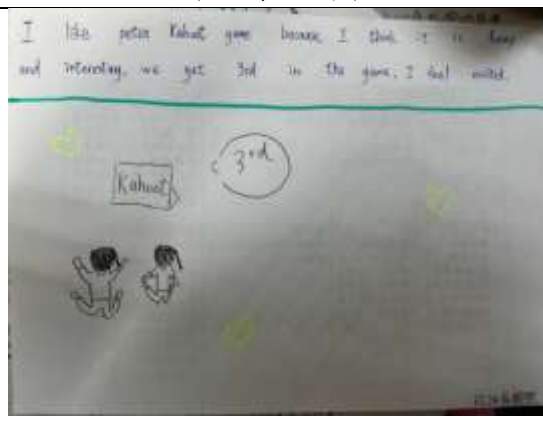
音樂故事樂器合奏



音樂故事合奏表演



彼得與狼學習測驗



學習心得分享

附件一：彼得與狼角色主旋律

1. Peter/ Strings

原來的樂譜



改編的樂譜

Peter - Strings

Prokofiev

Adapted musical score for Peter-Strings by Prokofiev. The music is in G major, 4/4 time, and consists of 4 measures. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is a simplified version of the original, using quarter and eighth notes.

2. Bird/ Flute

原來的樂譜



改編的樂譜

Bird-Flute

Prokofiev

Adapted musical score for Bird-Flute by Prokofiev. The music is in G major, 4/4 time, and consists of 4 measures. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is a simplified version of the original, using quarter and eighth notes.

3. Duck/ Oboe

原來的樂譜



改編的樂譜



4. Cat/ Clarinet

原來的樂譜



改編的樂譜



5. Grandfather/ Bassoon

原來的樂譜



改編的樂譜

Grandfather-Bassoon

Prokofiev

Adapted musical score for Grandfather-Bassoon by Prokofiev. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time (C) signature. It consists of a single line of music with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line.

6. Wolf/ French horns

原來的樂譜



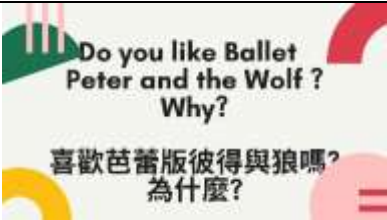
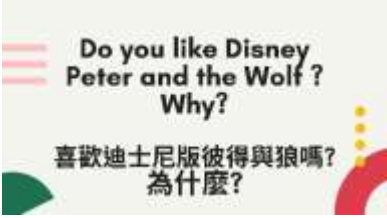
改編的樂譜

Wolf-French horns

Prokofiev

Adapted musical score for Wolf-French horns by Prokofiev. The score is written in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time (C) signature. It consists of a single line of music with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line.

附件二：fan-n-pick 卡片

 Do you like Ballet Peter and the Wolf ? Why? 喜歡芭蕾舞彼得與狼嗎? 為什麼?	 Do you like Dram Peter and the Wolf ? Why? 喜歡戲劇版彼得與狼嗎? 為什麼?
 Do you like Disney Peter and the Wolf ? Why? 喜歡迪士尼版彼得與狼嗎? 為什麼?	 Which role do you like ? Why? 喜歡哪一個角色呢? 為什麼?
 Which musical instrument do you like ? Why? 喜歡哪一個樂器呢? 為什麼?	 Do you like Symphonic Fairy Tells ? Why? 喜歡用音樂說故事嗎? 為什麼?

附件三：童話故事小劇本

(一)三隻小狼和大壞豬

故事簡介：三隻小狼住在森林裡，大壞豬把他們的房子踩壞了。後來他們用花來蓋房子，大壞豬覺得很漂亮，他很小心跟小狼一起玩，這一間房子終於安全的保存下來囉。

Wolf 1	I am a cute wolf. I like to live in a straw house.
Wolf 2	I am a smart wolf. I like to live in a wooden house.
Wolf 3	I am a funny wolf. I like to live in a brick house.
Pig	I am a strong pig. I like to play with Wolves.
旁白	但是大壞豬不小心踩壞了小豬們的房子。
Wolf 1	Oh, no. My house is broken.
Wolf 2	Oh, no. My house is broken.
Wolf 3	Oh, no. My house is broken.
Pig	I did not do it on purpose. I am so sorry.
Wolves	What can we do? Let's make a flower house.
Pig	
Wolf 1	Please walk slowly.
Wolf 2	Please watch out.
Wolf 3	Please be carefully.
Pig	No problem. I will be careful.
all	Friends. Friends. We are good friends. We play together.

請幫每個角色選擇一個樂器和一段代表音樂。

Role 角色	Musical instrument 樂器	Song 樂曲
Wolf 1		
Wolf 2		
Wolf 3		
Pig		

(二)國王的新衣

故事簡介：愛漂亮的國王被兩位裁縫師欺騙，以為最漂亮的衣服需要聰明智慧才看得到。還好天真單純的小朋友發現這個問題，才讓國王保住了面子。

King	I am a king. I like to wear fancy new clothes.
Weavers (crooks) 裁縫師 (騙子)	We are weavers. We can weave a smartest cloth. Only the smartest person can see the cloth.
Ministers (大臣)	The cloth is so beautiful. We can see it.
King	The cloth is so elegant. I can see it.
Little boy	Where is the cloth? I see nothing.
King	They are crooks. Catch them. I am stupid. I am van.(虛榮)
Minsters	We are stupid. We are van.
Little boy	I just tell the truth.
All	Truth. Truth. We have to tell the truth.

請幫每個角色選擇一個樂器和一段代表音樂。

Role 角色	Musical instrument 樂器	Song 樂曲
King		
Weavers		
Ministers		
Little boy		

(三)醜小鴨

故事簡介：醜小鴨被其他小鴨子嫌棄，他離開原來的家庭，來到天鵝的棲息地。春天來了，醜小鴨變成天鵝，他找到自己的同伴，與大家快樂的生活在一起。

Ugly duckling	I am so ugly. I am sad.
Ducklings	He is so strange. He is so odd. He is so ugly.
Mother duck	Never mind. You will be okay.
Ugly duckling	I am not happy to be here. I want to go out.
Mother duck	Okay. Be careful and take care.
Ugly duckling	Okay. Good bye, Mom.
Swans	Who are you? You look so tiny and cute.
Ugly duckling	I am Ugly duckling. May I stay with you?
Swans	Welcome. Wish you be happy here.
Ugly duckling	Thanks a lot. I like to be here. I am happy now.

請幫每個角色選擇一個樂器和一段代表音樂。

Role 角色	Musical instrument 樂器	Song 樂曲
Ugly duckling		
Ducklings		
Mother duck		
Swans		

國立嘉義大學附設實驗國民小學 110-1 雙語教案

科目：藝術與人文/音樂

單元名稱：多元音樂采風

教學對象：國小六年級

一、課程架構

單元名稱	主要學習目標	主要學習活動	學科英語單字/句型	教學節數
博物館藝術采風	1.探索博物館之美。 2.運用藏字詩、頑固伴奏等創作詠讚博物館。 3.親近與關懷博物館之美	1.博物館音樂聯想 2.博物館藏字詩 3.博物館頑固伴奏 4.博物館音樂桌遊	museum, music imagination, acrostic poem, introduce, ostinato, motif, rhythm, repeat, table game, picture, words, melody, We choose ... song for this museum because We are going to introduce	4
國際藝術采風	1.探索不同國家國歌與藝術特色。 2.小組合作設計裝扮彩繪走秀與音樂舞蹈展演。 3.尊重與理解不同文化之美。	1.全球國歌賞析 2.分組探索各國音樂特色及展演賞析 跨科： 1.裝扮與彩繪 2.走秀與定格 跨領域： 1.英語口說 2.各國雙語海報創作	National anthem, Asia, Europe, Africa, South America, Oceania, cat walk, introduce the country, dress up, body painting, walk and stop, high position, low position, middle position, poster, We are from India. It is in Asia. There are yummy curry here. Welcome to India.	音樂6 表演3 觀摩3
音樂故事采風	1.發現彼得與狼用音樂說故事的特色。 2.小組合作創作音樂說故事。 3.體認音樂的藝術價值。	1.認識彼得與狼音樂故事與樂器 2.演唱與演奏彼得與狼主題旋律 3.比較不同的彼得與狼詮釋展演 4.合作創作童話音樂故事與展演	Peter and the wolf, Prokofiev, Ukraine, east Europe, orchestra, musical instruments, strings, flute, oboe, clarinet, bassoon, French horn, timpani, melody. What is the musical instrument? The strings are played as Peter. Who was the composer ?	5
多元音樂采風	1.探究音樂的符號。 2.探索客家音樂家故事。 3.體驗指揮奧秘。 4.分類比較傳統戲曲。 5.大手報佳音。	1.聽音寫譜與樂譜尋寶。 2.客家音樂家搜尋與介紹。 3. 24、34、44拍指揮學習。 4.六種傳統戲曲配對維恩圖比較。 5.為一年級學弟妹報佳音。	Listen and write, notation, note, rest, time signature, key signature, Hakka musician, music work, conducting, conductor, traditional theaters, Venn diagram, puppet show, marionette, Chinese opera, Taiwanese opera, black show, light show, carols, X'mas song.	8

二、單元架構

活動名稱	學習目標	學習內容	學科英語	教學資源	教學節數
音樂符號	音符、休止符、拍號、調性探究	聽音寫譜 寫出拍號與調號 選出音符與休止符	Notes, rests, notation, treble clef, time signature, key signature	樂譜教科書	3
客家音樂家	客家音樂家探索	平板查詢資料 客家音樂家心智圖創作與發表	Mind map, Hakka musician, introduce, famous works, features	平板紀錄單	1
指揮	探索拍號與指揮	24、34、44、68 拍指揮學習與實作	Conducting, conductor, two four, three four, four four	影片 指揮圖 伴奏音樂	2
傳統戲曲	兩種戲曲維恩圖比較與發表	閱讀兩種傳統戲曲維恩圖創作 小組合作發表	Venn diagram, puppet show, marionette, Chinese opera, Taiwanese opera, black light theater, shadow play	平板紀錄單	1
大手報佳音	六年級為一年級報佳音送卡片	製作小卡片 演唱平安夜中文、英文、德文三種語言 與小手一起演唱 We Wish You a Merry Christmas	Carols, silent night, Chinese, English, German, card, sing together	樂譜卡片	1

三、教學設計理念說明：

(一)設計簡述：

在音樂教學歷程中，有些不是統整學習的內容，但卻具有其必要性。例如第一天上課的音樂自我介紹，十二月到一年級小手班上報佳音，還有個別或小組測驗時需要的差異化學習作業，都是音樂課經常有的學習活動。藉著教案整理的機會，讓不一樣的音樂課也有機會展現學習的創意。

四、教學單元案例：

領域/科目	音樂		設計者	陳佳萍 協同教學：江嘉玲 英語協同：何文琳
實施年級	六年級			
單元名稱	多元音樂采風			
設計依據				
學習重點	學習表現	1-III-3 能學習多元媒材與技法，表現創作主題。 2-III-1 能使用適當的音樂語彙，描述各類音樂作品及唱奏表現，以分享美感經驗。 3-III-4 能與他人合作規劃藝術創作或展演，並扼要說明其中的美感。	核心素養	■E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。 ■E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。 ■E-C2 具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
	學習內容	音 E-III-2 樂器的分類、基礎演奏技巧，以及獨奏、齊奏與合奏等演奏形式。 音 A-III-2 相關音樂語彙，如曲調、調式等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。 音 P-III-2 音樂與群體活動。		
議題融入	實質內涵	*		
	所融入之學習重點	*		
與其他領域/科目的連結		語文：英語教室語言		
教材來源		自編		
教學設備／資源		平板。		
教學探究		一、教材分析： 1. 多樣化學習活動與教材，運用聯想力與創作力完成學習任務。 2. 音樂課的書寫作業創意化。 二、差異化教學： 小組合作學習、作品差異化創作。 三、學生背景經驗分析： 1. 一到五年級已有音樂學習經驗。。 2. 已經有音畫、寫譜等經驗。		

學習目標			
1. 能運用多元技法表現與創作音樂學習主題。 2. 能用多元方式熟練音樂相關語彙與分享美感經驗。 3. 能與同學合作規劃與展演音樂相關作品。			
活動一：音樂符號 3 節	資源	學科英語	評量
歌唱測驗 25' 聽音寫譜：15' 1. 聆聽老師吹奏或彈奏的旋律。 2. 用五線譜畫出正確音高(可以看教本開書考)。 3. 鼓勵學生加入跟這一段旋律相關的多樣化訊息：簡譜、音名、調性、拍號、歌詞、作曲者等等。	空白五線譜	Learning the musical notation. Listen the melody played by the teacher. Write the correct melody on the staff. Students can write more information related to this melody, such as the numbered musical notation.	實作 評量 寫譜
節奏測驗 30' 音符與休止符 10' 1. 今天考直笛，等待考試的人進行音符與休止符的創意寫作。 2. 請學生閱讀教科書，找到一首曲子。寫出這首曲子的音樂訊息。 3. 運用這首樂曲的音樂符號，創作有創意的圖像。	教科書 筆記紙	Today we are going to learn Notes and Rests. Please choose one song in the music book. Read the music sheet and write down what notes and rests are in the song. The song is These are, and ... in the song. Please draw a picture for the song.	實作 評量 書寫 作業
直笛測驗 30' 拍號測驗 10' 1. 畫三個創意答案格 2. 選三首歌 3. 寫出歌名和拍號	教科書 筆記紙	Today we are going to learn Time Signature. Please draw three boxes on the paper. Choose three songs. Write the song's name and the time signature in each box that you draw on the paper. You can draw some pictures for the songs that you choose.	實作 評量 紙筆 作業
活動二：客家音樂家 1 節	資源	學科英語	評量
聽音寫譜測驗 20' 客家音樂家 20' 1. 小組合作用平板上網搜尋一位客家音樂家簡介。	平板 紀錄單	Today we are going to learn "Hakka Musician". Please work as a team. Two or three people in a group.	共同 學習 心智

2. 說明客家音樂家心智圖寫作方式，從右上角順時鐘進行資料彙整與分類。 3. 上台口說報告： We are going to introduce... His name is... He was born ... His features are... His famous works are...		Please search the Musician on the Internet. Write a mind map for the Hakka musician. Write the musician's name in the middle. When was he born? Where was he born? What features are there in his music? Which works are famous that he did? Show and speak on the stage like this: ✓ We are going to introduce "徐千舜". ✓ She was born in 1984. ✓ She was from Hsinchu County. ✓ She won the Golden Melody Award in 2011. ✓ Her famous music work is "月光華華".	圖 口語 發表
活動三：指揮 2 節	資源	學科英語	評量
國際秀展演練習 20' 24/34 指揮練習 20' 1. 觀賞雙語指揮影片 2. 練習兩種拍號的指揮 3. 分組上台展演 4. 教師事先錄製伴奏以利於同時示範	雙語 影片 指揮 圖 伴奏 音樂	Today we are going to learn Conducting. What is a conductor doing on the stage? Let's watch a cute bilingual video for Conducting. You can learn with the conductor. Please use your right hand to draw a triangle and use your left hand to draw a square in the same time. Now let's learn how to conduct in 24/34 time signature. Conduct together, please. Now it's show time. Please stand on the stage and conduct with the music in 24/34 time signature. Be a good audience, please. Well done. Thanks a lot.	指揮 實作
國際秀展演練習 20'	雙語	Today we are going to learn	實作

3/4 6/8 指揮 20' 1. 複習 24、34 拍指揮 2. 觀賞雙語指揮影片強弱變化 3. 練習 3/4、6/8 指揮 4. 上台展演	影片 指揮 圖 伴奏 音樂	Conducting again. Did you remember how to conduct the 24 time and 34 time ? Show me the conducting of 24 time and 34 time. Let's watch the conducting video. We are going to look at the normal conducting and the crazy conducting in the video. Now we are going to learn 44 time and 68 time of the conducting. Please conduct with Teacher. Remember to cross your hands in the third beat when you conduct the 44 time. Remember to cross your hands in the fourth beat when you conduct the 68 time. Now it's the showing time. Please stand on the stage and conduct the 44 time with the music.	評量
活動四：傳統戲曲 1 節	資源	學科英語	評量
期末問卷 15' 傳統戲曲 25' 1. 說明今天要學習的是 Venn Diagram。 2. 配對合作，每一組選擇兩個傳統戲曲，閱讀資料後進行比較，寫出兩者相同與差異之處。 3. 畫出圖表並上台報告。	平板 紀錄 單	Today we are going to learn Venn Diagram. Please search two traditional theaters on the tablet, read the articles and find the similarities and the differences. Draw two circles on the paper. Let the middle part intersect. Write down the title Venn Diagram. Write the traditional theaters' names on the top of the circles. Present your Venn Diagram on the stage. Be a good audience.	口語 發表 書面 作業
活動五：大手報佳音 1 節	資源	學科英語	評量

期末歌唱測驗 25' 大手報佳音 15' 1. 一個月前說明即將要到小手班級報佳音，演奏及演唱平安夜。 2. 指導學生撰寫祝福小卡，背面寫上 We wish you a merry X' mas 歌詞。 3. 與一年級老師聯繫報佳音時間。 4. 到現場報佳音、唱歌、交換祝福。	卡片	We are going to sing Christmas carols to the senior classmates. The first song is "Silent Night". There are three languages that we are going to sing: Chinese, English and German. Then we are going to sing "We Wish You a Merry Christmas" with the lower classmates together. Please make a Christmas card for the lower classmate. Well done.	歌唱表演
---	----	---	------

五、學習評量：

評量 標準 評量項目	A	B	C	D	E
合作學習	充分與同學討論，完成學習任務。	能聆聽同學指示，完成學習任務。	能聆聽同學指示，配合進行學習任務。	能聆聽同學討論，學習展現需加油。	未達D等級
個別創作	積極主動構思與展現創意。	構思與展現創意。	完成創作任務。	執行創作任務，品質可再加強。	未達D等級
藝術知能	能主動說出或表演出豐富多元的藝術知能。	能跟著同學引導，說出或表演出多元的藝術知能。	能聆聽同學發表了解多元藝術知能。	能參與藝術知能學習。	未達D等級

六、教學省思：

活動名稱	Feedback
Listen and Write	- This is an easy work for students because they can look at the music book. Through the listening and writing works make the students familiar to the staff. - Some students do their best in the activity. These works are so wonderful.
Notes and Rests	- In the class the students have to do two things, the first one is singing test, the second task is to identify notes and rests. - In the music book, there are musical notes and rests for students to learn. But there is a big problem in it. In the book, the first letters of the musical notes and rests are all capitalized. So the first letters of the notes and rests written by the students are all capital

	letters. But in the sentence we should write lowercase letters. • We have to modify the musical notes and rests sheet.
Time signatures	• The students have two tasks in the class. They have to play the recorder for the test, and the second task is to learn the Time Signature. • After the class I found that I had to explain the second task first in class because students listened more attentively at first.
Hakka musician	• Students discuss and search the key points of the Hakka musicians seriously. • The students have to tell the musician's birth year and birth place in English. They can tell the features and the famous work of the musician in Chinese or in English. • Most students can complete the task within the music class time.
Conducting 1	• It is not easy to use two hands doing different actions. • The bilingual video of the conducting is very suitable for students to learn the conducting. • Some students can conduct well, but some students can not control the rhythm. We have to practice more times for the rhythm.
Conducting 2	• This is the second time to learn the conducting. Students can conduct better than last week. • Some students control the points of the conducting well. They have a stronger sense of rhythm. • Some of the students cannot conduct well because of they are a little shy to conduct on the stage.
Traditional theater /Venn diagram	• Students like to learn on the tablets. • Through reading and presentation, students can learn the features of the traditional theaters. • Some students can not read the articles smoothly. • It's not easy for students to compare two traditional theaters.
Christmas carols	• The students are shy to sing louder in front of the lower classmates. • Some students make the Christmas cards beautiful. The lower students also make cards to the upper classmates. •

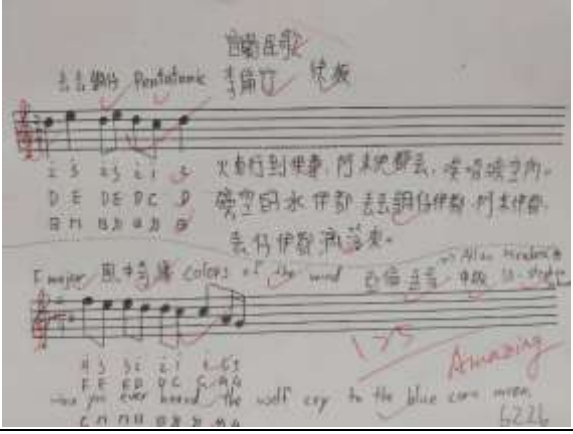
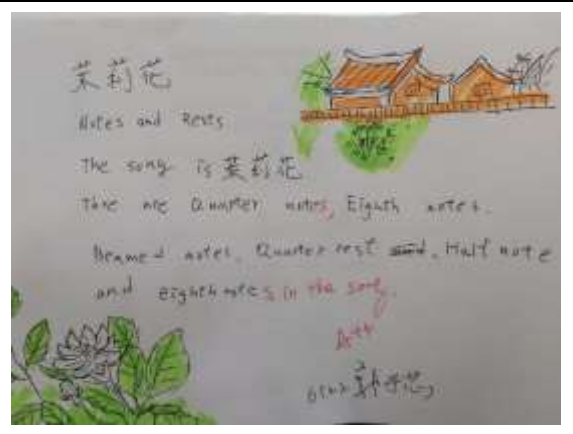
七、結語：

創意是藝術課程非常重要的元素。學生本來覺得音樂課的書寫任務很有壓力，但透過圖表、平板以及合作學習，這個任務變得愉快有挑戰，因此學習效果佳。即使它們不屬於統整學習範疇，但也是音樂學習的養分喔。

八、參考資料：

1. 音符 https://en.wikipedia.org/wiki/Musical_note
2. 休止符 [https://en.wikipedia.org/wiki/Rest_\(music\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Rest_(music))
3. 雙語指揮影片 <https://www.youtube.com/watch?v=F1m6aZWKV7I>

九、教學剪影

	
Listen and Write	Listen and Write
	
Reading	Notes and Rests
	
Time signature	Time signature



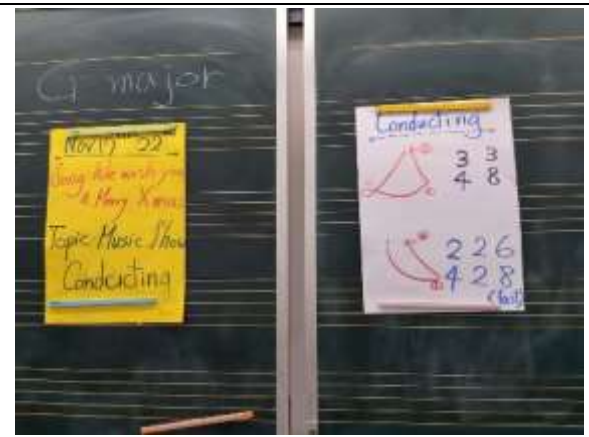
Hakka musician



Hakka musician



Conducting



24/34



44/68



Conducting video



Poster



Traditional theaters



Venn diagram



Venn diagram



Card



Carols

國立嘉義大學附設實驗國民小學表演藝術雙語教學設計

領域：藝術(表演藝術)

單元名稱：戲劇

教學對象：國小六年級

設計者：陳佳萍

協同合作：李婉容

一、教學設計理念說明：

(一)設計簡述：

本單元希望透過戲劇探索體驗，讓學生更能團隊合作，激發創意，運用英語表演故事。主要的學習活動包含故事劇場、四格文字故事、名畫故事以及借位攝影說故事。

(二)主題架構：

活動名稱	學習重點	教學節次	學科英語	教學資源	學習評量
Readers Theater	讀者劇場手勢 聲音、展演	1	Readers theater gesture Sound effects script	劇本 影片	合作表現 表演實作
Sound Effects	聲音創意 音量變化	1	Enormous sound movement	影片	合作表現 表演實作
Fairy Story	英語劇本閱讀 聲音與動作創意	1	Action Role Audience	劇本	聲音動作 合作表現
Photo Theater	平板借位攝影 聯想與表達	1	Director Photographer Actor/ actress	平板 借位攝影圖片	合作態度 定格攝影 說故事
Painting Theater	圖畫轉表演 創造力	1	Painting theater The starry night The gleaners Sunday afternoon Impression, sunrise	圖片 腳本	合作態度 表演實作
Story Theater	故事劇場賞析 設計故事劇場	1	Story theater Body props Sound effects	影片 筆記表	賞析 筆記

(三)相對應核心素養：

核心素養 面向	核心素養項目	國民小學教育核心素養具體內涵
A	A1 身心素質與自我	■E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特

核心素養 面向	核心素養項目	國民小學教育核心素養具體內涵
自主行動	精進	質，發展生命潛能。
	A2 系統思考與解決問題	□E-A2 具備探索問題的思考能力，並透過體驗與實踐處理日常生活問題。
	A3 規劃執行與創新應變	□E-A3 具備擬定計畫與實作的能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。
B 溝通 互動	B1 符號運用與溝通表達	□E-B1具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。
	B2 科技資訊與媒體素養	■E-B2 具備科技與資訊應用的基本素養，並理解各類媒體內容的意義與影響。
	B3 藝術涵養與美感素養	□E-B3 具備藝術創作與欣賞的基本素養，促進多元感官的發展，培養生活環境中的美感體驗。
C 社會 參與	C1 道德實踐與公民意識	□E-C1具備個人生活道德的知識與是非判斷的能力，理解並遵守社會道德規範，培養公民意識，關懷生態環境。
	C2 人際關係與團隊合作	■E-C2具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
	C3 多元文化與國際理解	□E-C3具備理解與關心本土與國際事務的素養，並認識與包容文化的多元性。

二、教學單元案例：

領域/科目	藝術(表演藝術)		設計者	陳佳萍 英語協同：李婉容
實施年級	六年級		總節數	6 節
單元名稱	戲劇			
設計依據				
學習重點	學習表現	1-III-4能感知、探索與表現表演藝術的元素、技巧。 2-III-3能反思與回應表演和生活的關係。 3-III-4能與他人合作規劃藝術創作或展演，並扼要說明其中的美感。	核心素養	■E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。 ■E-B2 具備科技與資訊應用的基本素養，並理解各類媒體內容的意義與影響。 ■E-C2 具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
	學習內容	表E-III-2主題動作編創、故事表演。 表A-III-3創作類別、形式、內容、技巧和元素的組合。		

		表P-III-2表演團隊職掌、表演內容、時程與空間規劃。		
議題融入	實質內涵	*		
	所融入之學習重點	*		
與其他領域/科目的連結		語文：英語教室語言		
教材來源		自編		
教學設備/資源		水桶、掃把、童軍繩、絨毛玩偶、四格文字故事、名畫、平板、借位攝影圖片		
教學探究		一、教材分析： 1.運用身體與聲音進行道具與音效的創作學習。 2.小組合作完成短劇即興學習展演。 二、差異化教學： 小組合作學習，異質分組方式，學生彼此互教互學。 三、學生背景經驗分析： 1.一到五年級已有表演藝術學習經驗。 2.部分學生比較害羞。		
學習目標				
1.認識故事劇場、名畫劇場與相片劇場的表演模式。 2.小組合作完成故事劇場、名畫劇場、相片劇場的表演。 3.體驗用平板進行借位攝影的方法。 4.透過表演藝術了解故事背後的故事。				
活動一：Readers Theater			學習資源	學習評量
一、暖身活動：8’ 1.瑜珈暖身活動： Greeting. Please sit down on the floor. Yoga time, please. Up/down/ turn/ straight/ bend/ horse riding/ bow/ open/ touch the floor. 2.討論讀者劇場的重要關鍵元素： Today we are going to learn “Readers Theater”. 讀者劇場有三個重要的環節：講話聲音要清晰、加上手勢動作輔助、設計音效。 3.欣賞學長姐讀者劇場： Watch the video. Did they speak clearly? Did they design the gestures? Did they design sound effects?			Yoga music Video	瑜珈動作 聆賞發表

二、發展活動：27' 1.閱讀劇本：(附件一) Let's read the script together. There are Chinese, Hakka and English in the script. (教師帶領時，可示範講話音色變化、加上手勢、加上音效) 2.讀者劇場合作學習： 等一下分幕、分段進行合作創作。請記得讀者劇場關鍵三元素，還有很重要的小組合作。Three or four people a group. Design the gestures. Design the sound effects. Work together. 3.小組討論與練習： 協助各組學生設計與討論手勢、音效。What gestures can we do here? What sound effects do you want to design? 4.發表與賞析： Please go back to your seat, please. Let's show on the stage. Be a good audience. 給予表演者讚美與建議，最認真的觀眾鼓勵與讚美。 三、總結活動：5' 1.觀眾講評： Whose performance do you like most? Why? 2.自我檢核： Did you learn heard/ work together/ speak loudly/ do gestures/ do sound effects?	劇本	合作學習 聆賞 發表
活動二：Sound Effects	學習資源	學習評量
一、暖身活動：8' 1.瑜珈暖身活動： Greeting. Please sit down on the floor. Yoga time, please. Up/down/ turn/ straight/ bend/ horse riding/ bow/ open/ touch the floor. 2.音效與劇場： Today we are going to learn Sound Effects. What are sound effects? Please talk to your partner. 歸納音效可以讓故事更豐滿、更圓潤、更有想像力。 3.音效短片欣賞： Watch the video of sound effects. What do you see in the video? 分享影片中配音員的設計：配合角色變化聲音、速度快慢變化。	Yoga music Video	瑜珈動作 聆賞發表

二、發展活動：27' 1.設計動作： It's a teamwork. There are five or six people a group. 合作設計一種物品，呈現這個物品的三種大小。例如：This is a wheel. Small/ medium/ enormous. 2.加入音效： 三種大小的物品動起來，需要加上音效。例如：small wheel/medium wheel. Enormous wheel.小組成員手拉手，變換輪子的形狀，加上音效的變換。 3.彩排演練： Please work together. Choose a thing. Design three movements and three sound effects. 組間協助，提供學生設計點子以及動態造型、音效。 4.發表賞析： Please go back to your seat, please. Let's show on the stage. Be a good audience. 給予表演者讚美與建議，最認真的觀眾鼓勵與讚美。 三、總結活動：5' 1. 觀眾講評： Which group do you like most? Why? 2.自我檢核： Did you learn heard/ work together/ show bravely?		合作學習 發表 觀賞 發表 自我評鑑
活動三：Fairy Story	學習資源	學習評量
一、暖身活動：8' 1.瑜珈暖身活動： Greeting. Please sit down on the floor. Yoga time, please. Up/down/ turn/ straight/ bend/ horse riding/ bow/ open/ touch the floor. 2.童話故事探究： Do you like the fairy tales? Which tales have you heard? 學生自由發表。教師歸納童話故事的特色包含擬人法、故事寓意、適合孩童。 二、發展活動：27' 1.閱讀劇本：(附件二) Let's read the scripts together. Think about the sound effects and the actions. (教師帶領閱讀時可示範音效	Yoga music 故事腳本	瑜珈動作 發表 合作學習

工作任務要記得輪流，學生跟著老師把三個職務念一次。 2.發表示範： 提醒學生拍攝二至三張照片後，要為這些照片說個小故事。示範借位攝影後的口說展演：This is our ship. Is it smell good? I am a hungry giant. Is she delicious? 鼓勵學生使用英語。 3.小組合作： 學生領取平板與參考圖片，閱讀圖片、討論以及拍攝。組間協助各組拍攝借位攝影，可以運用手邊的小道具設計創作。Remember to work together and take turns in the work. Who is the director? Who is the photographer? Who are the actors? What place will you stand? Prepare to tell the story with your photos. 4.發表賞析： Please go back to your seat. Let's show on the stage. Be a good audience. 給予表演者讚美與建議，最認真的觀眾鼓勵與讚美。 三、總結活動：5' 1.觀眾講評： Whose performance do you like most? Why? 2.自我檢核： Do you like to be a director/ a photographer/ an actor? Why?		發表 自我評鑑
活動五：Painting Theater	學習資源	學習評量
一、引起動機：8' 1.瑜珈暖身活動： Greeting. Please sit down on the floor. Yoga time, please. Up/down/ turn/ straight/ bend/ horse riding/ bow/ open/ touch the floor. 2.名畫經驗： 有看過哪些名畫？配對分享經驗。共同欣賞名畫動畫短片，討論靜態名畫和動態圖畫的差異。 二、發展活動：27' 1.身體微動： Let's move our head/ shoulder/ arm/ hand/ foot/ leg/	Yoga music Video	瑜珈動作

slowly. 等一下名畫動起來，要有這些微動作讓名畫有動作。 2.簡易音效： Let's practice the sound effects. 老師講小故事，請學生自由聯想配音。In a beautiful night (Twinkle, Twinkle, Little Stars), a big wolf (Howl) and three little pigs(Oink) are dancing together. (swan lake). 3.名畫進場： 教師示範名畫角色進場方式，提醒學生從兩旁配合音樂進場，進場的動作可以全組統一，也可以各自發揮。 4.蒙娜麗莎名畫動起來： Look at teacher's demonstration. 從兩邊進場、定格成為名畫、名畫中的人事物講話並加上動作音效、定格進行身體微動。結束時請畫作朗讀一次。 5.小組合作：(提供學生畫作與腳本，附件四) Read the painting. What parts are you going to act? Design the dialogue and act. 小組練習時，教師在組間協助學生確認角色與對話動作。What is your role? What do you want to say? What action do you want to do? 6.彩排練習： 各組分兩邊創意進場，進場後依序發言、微動作表演、音效配合。Let's rehearsal. Ready. Go. 7.發表賞析： Please go back to your seat. Let's show on the stage. Be a good audience. 給予表演者讚美與建議，最認真的觀眾鼓勵與讚美。 三、總結活動：5' 1.觀眾講評： Whose performance do you like most? Why? 2.自我檢核： Did you learn hard/ work together/ speak clearly/ act bravely?	Paintings 腳本	動作展現 合作學習 表演實作 口語發表 發表 自我評鑑
活動六：Story Theater	學習資源	學習評量
一、引起動機：8' 1.瑜珈暖身活動：		

Greeting. Please sit down on the floor. Yoga time, please. Up/down/ turn/ straight/ bend/ horse riding/ bow/ open/ touch the floor. 2.故事劇場簡介： What is a story theater? Have you ever seen the story theater? 學生自由發表，教師歸納故事劇場有故事、用身體和聲音來製作道具與音效。 二、發展活動：27' 1.賞析紀錄：國王的驢耳朵 Watch the video. Write down the body props and the sound effects in the theater. Share the record to your partner. 2.模仿活動： Which body props do you like? Please work as a team and copy the props. Show your copy. 3.歌曲改編： 剛才聽到的歌曲，模仿演唱一次。鼓勵學生歌詞改編，變成故事劇場的音效配樂。 三、總結活動： 1.劇場學習回顧： Did you remember what theaters we learned in this semester? 學生自由發言/fairy theater/ painting theater/ photo theater/ story theater. Which one do you like best? Why? Share to your partner. 2.劇場學習自我評鑑： Did you learn hard/ work together/ show bravely? 下學期會有相聲體驗，寒假可先線上自學。	Yoga music	瑜珈動作
	Video	賞析筆記
		小組合作
		自我評鑑

三、學習評量：

評量標準 評量項目	A	B	C	D	E
合作學習	充分與同學討論，適當完整的	能聆聽同學指示，適當完整的	能聆聽同學指示，適當參與表	能聆聽同學討論，表演與發表	未達D等級

	表演。	表演。	演，動作與表情需再加強。	仍需加強。	
劇場創意	能主動舉出戲劇創意概念，將之設計在劇場學習中。	能依據同學提出的概念，學習將之運用於劇場學習中。	能依據同學提出的概念及規劃，呈現於劇場學習中。	能依據同學提出的概念及規劃，但創意展現仍需要加強。	未達D等級
戲劇生活	能主動提出從戲劇學習活動中學到的生活概念。	能聆聽同學發表聯想到戲劇學習與生活的關聯。	能聆聽同學發表感受到戲劇學習與生活的關聯。	能聆聽同學發表戲劇與生活的關聯。	未達D等級

四、教學省思：

活動名稱	教學省思
Readers Theater	The students can speak English and Chinese well. Hakka is a bit hard for the students. Students are not good at doing the gestures because they are a little shy. A group of students also create sound effects, which is really amazing.
Sound effects	It is not so easy to teach the Sound Effects. This is the first time to learn it in this semester. But I think that we did not do well. How to make the sound in the performance? How to teach the sound effects performing? I think I have to try another way.
Fairy theater	Some students make the stories more funny, just like 我是嘉義綠豆豬。 It is also difficult to make the sound effects in the theater. Some students use musical percussions in the theater. It sounds better than to use in the voices.
Photo Theater	Students like to play this work. They work very hard. Lots of the students like to be the actors because it is easy to do. Some students like to be the photographers because it is cool. A little students like to be the director because it is fun. Creating sentences for the photos are not too difficult, the students can do it well.
Painting Theater	When the teacher provides the script, the students almost act according to the script. Next time we will provide only the roles' names for the painting content. Hope the students can act more freely.
Story theater	Students like to watch the video. They can find the body props and the sound effects in the theater. The works are cute and interested. Next semester, the students will try to create the story theater.

五、結語：

很開心有這個機會把戲劇在教學中的實踐加以整理，這個學期運用了幾個活動，讓孩子感受戲劇的元素、內涵，更重要的是透過團體合作，展現故事創造的能力。目前發現故事的設計不是那麼容易，尤其是每一堂課的時間有限，如果可以延續性的發展故事，才能看到故事創作的發展脈絡。未來可以設計跨領域統整課程，讓學生一步一步完成故事表演的創作、

設計、展演。

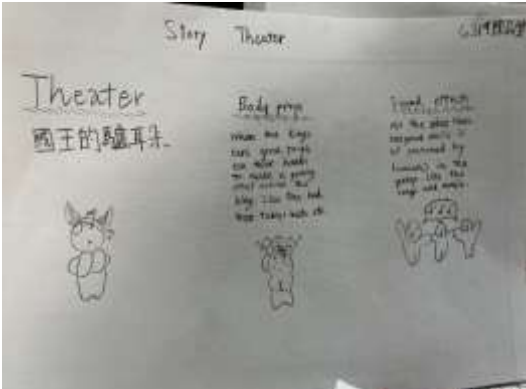
這幾個活動讓我發現，四格文字和名畫已有有故事情節，學生比較容易延伸或發展，完全要自己思考與想像，就沒有那麼容易了。在戲劇界也有很多人提到好的劇本很珍貴，所以很會說故事、知道如何說故事，也可以成為下一個學期教學的重點。我們要好好想想有哪些方法可以引導學生說出、演出好故事。

六、參考資料：

- 1.國王的驢耳朵影片 <https://www.youtube.com/watch?v=N3i5CaNibk8>
- 2.戲劇概念 <https://en.wikipedia.org/wiki/Drama>
- 3.表演藝術概念 https://en.wikipedia.org/wiki/Performing_arts
- 4.劇場概念 <https://en.wikipedia.org/wiki/Theatre>

七、教學剪影：

	
Readers Theater	Readers theater
	
Sound effects - clock	Sound effects - wheel
	

Fairy theater- reading the script	Fairy theater- performance
	
Photo theater- work	Photo theater- showing
	
Painting theater / reading	Painting theater
	
Story theater note	Story theater note

附件一：熱鬧的收冬戲 客家故事讀者劇場劇本

第一幕

旁白：每年春天，客家庄都會祭祀土地公，祈求祂保佑這一整年豐收美滿幸福。

阿弟牯	阿姆恁早。(a me an zo) What are you doing?
阿姆	恁早。(an zo) Today is Bag Gung's birthday. (伯公，客家土地公)
阿弟牯	There is so much food for Bag Gung.
阿姆	Yes. The food is blessed By Bag Gung for everyone.
Together	Happy birthday. Bag Gung.

第二幕

旁白：春天的時候，客家庄的農民們開始種秧苗，客家庄的農民們會互相幫忙，展現守望相助的精神。

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 恁早。(an zo) What are you doing?
阿禾伯	恁早。(an zo) I am planting rice seedlings.
阿福哥	Do you need some help?
阿弟牯	Why do you help each other?
Together	Happy, happy, happy to work together.

第三幕

旁白：夏天到了，今年雨水好少，稻子都快要乾枯了。怎麼辦呢？

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 食飽冇。(siid bau mang) What happened to you?
阿禾伯	There is not much rain this summer.
阿福哥	The rice cannot grow without enough water.
阿弟牯	What can I do for you?
Together	Rain, rain, come, come. Rain, rain, come.

第四幕

旁白：沒有下雨的日子，客家庄的居民一起省水大作戰，不浪費任何一滴水。

阿弟牯	阿姆恁早。(a me an zo) I am watering the flowers.
阿姆	恁早。(an zo)

	Use the recycled water for the flowers.
阿弟牯	No problem.
阿姆	Remember to always recycle water.
Together	Recycle, recycle, recycle water.

第五幕

旁白：終於下雨了。客家庄的大人小孩都很開心，稻子吸飽了水分和養分，也開始吐稻穗、結果實了。

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 食飽有。(siid bau mang) What are you doing?
阿禾伯	We are harvesting rice plants.
阿福哥	I will help you to cut the rice plants.
阿弟牯	You are really good partners.
Together	Happy, happy, happy to work together.

第六幕

旁白：客家庄終於收割完稻穀了，打穀後就開始曬穀了。

阿弟牯	阿禾伯 阿福哥 恁久好無。(an giu ho mo) What are you doing?
阿禾伯	We are drying rice grains.
阿福哥	I will help you to dry them.
阿弟牯	May I help, too?
Together	Dry, dry, dry the rice grains. Thanks to Bag Gung.

第七幕

旁白：在客家庄的廣場裡，熱鬧的收冬戲開鑼了。收冬戲是要感謝老天爺客家庄這一年豐收幸福。

阿弟牯	阿姆好。(a me ho) May I go see the play?
阿姆	Of course. Enjoy the Hakka Theater.
阿弟牯	收冬戲 (su dung hi). I like it very much.
阿姆	Remember to take a bench with you.
Together	Enjoy, enjoy the Hakka Theater.

附件二：Fairy Story and Sound Effects

Three Little Pigs

There are three little pigs. (sound)

They build three houses. (music)

A big wolf blows down the first house that is made of straw. (sound)

Then he blows down the second house that is made of **wood**. (sound)

But he is unable to destroy the third house that is made of bricks. (sound)

The little pigs are safe and happy to stay in the brick house. (music)

Little Red Riding Hood

Little Red Riding Hood is a little girl. (music)

She walks through the woods to see her grandmother. (sound)

A big wolf wants to eat the girl. (sound)

He goes to Grandmother's house and waits for the girl. (sound)

A hunter helps to catch the wolf. (sound)

Little Red Riding Hood and her grandmother are safe and happy to live in the woods. (music)

Ugly Duckling

A mother duck has 5 baby ducks. (sound)

The last duckling is ugly. (sound)

He is laughed by other ducklings. (sound)

The ugly duckling **leaves** to find his partners. (music)

No one likes him and he is very sad. (sound)

After a winter, the ugly duckling turns into a swan. (sound)

He is very happy now. (music)

附件三：Photo theater

借位攝影 Forced perspective

Forced perspective is a technique which employs optical illusion to make an object appear **farther away, closer, larger or smaller** than it actually is.

借位攝影是利用視覺的錯覺，使物體看起來比實際更遠、更近、更大或更小的技術。



附件四：painting theater

 Leonardo da Vinci, 1502 Mona Lisa 達文西：蒙娜麗莎	《蒙娜麗莎》(<i>Mona Lisa</i>) 為<u>文藝復興時期</u>畫家<u>李奧納多·達文西</u>所繪的一幅<u>肖像畫</u>，它可以說是世界上最著名的<u>油畫</u>作品之一。畫作運用很多特殊方式讓人們感受到主角神秘的微笑與眼神的注視。	Lisa: I am Lisa. I am a pretty lady. 要怎麼留下我這非凡的美貌呢？有了，請畫家幫我畫一張人物肖像。 (打電話的聲音與動作) Lisa: Hello, Mr. da Vinci, do you have time to paint a portrait for me? Da Vinci: Of course. It's my pleasure. See you later. (按電鈴聲音與動作) Lisa: Welcome. Da Vinci: Nice to meet you. Please smile 3 hours. I will paint a portrait for you. (開始作畫，康康舞旋律)。 Da Vinci: 舉世無雙的肖像畫來了。無論站在哪個角度，都可以看到麗莎女士的微笑。I am the great painter in the world. (大笑三聲)。 兩人一起念出畫作名稱： Da Vinci, 1502, Mona Lisa.
 Jean-François Millet, 1857 The Gleaners 米勒：拾穗者	這幅畫作是米勒的拾穗者，畫作展現出具有同情心的農村生活。農場主人收割後剩餘或掉落的稻穗，可以讓貧窮的人們撿拾回家。畫作遠方可以看到農場主人騎著馬，看向拾穗的人這邊。	主人：I am a rich farmer. I am kind. 馬：I am a strong horse. I like to run in the field. 婦人：We are gleaners. Thanks to the rich farmer. 稻穗們：We are rice ears. We are small but useful.
 Clause Monet, 1872 Impression, Sunrise 莫內：印象 日出	莫內的印象日出是印象派第一幅重要畫作。這一幅畫描繪的是畫家家鄉港口日出的印象。前面兩艘船和後面的日出是整幅畫作最重要的印象，後面還有一些大船以及船上的煙囪，展現出工業發達的生命力。	畫家：I am a painter. I like my hometown. 船夫：We are boatmen. We like to work on boats. 乘客：We are passengers. We want to chase the sun. 太陽：I am the sun. I rise my glory. 港口：I am the port. I can see the beautiful sunrise every day.



Georges Seurat, 1886

A Sunday Afternoon on the Island
of La Grande Jatte

秀拉：大碗島的星期天下午

畫家秀拉最有名的就是點描法。用各種點點繪製成這一幅圖畫，花了兩年的時間。裡面的人物有40人，厲害吧。這一幅畫運用了大片的綠色和其他色點，創作出午後公園的優閒景色。

站著拿傘的夫妻：We are a couple. We are too busy to relax.
猴子：I am a monkey. I don't like to be a pet.
半躺的男人：I am a smoker. 還好這個時代沒有禁菸。
狗：I am a dog. Is there any delicious food?
小女孩：I am a little girl. I want to buy toys.
媽媽：No more toys please. Let's enjoy the scenery in the park.



Vincent van Gogh, 1890

The Starry Night

梵谷：星夜

星夜是梵谷的名畫之一。作品運用了高度的誇張變形和強烈的視覺對比，展現出畫家躁動不安的情感和迷幻的意象世界。最特別的是這幅畫作包含星星、月亮、太陽、春夏秋冬，同時呈現在畫作，讓不可思議變成可能。

畫家：I am a painter. I am a crazy guy.
太陽：I am the sun. I rise my glory.
月亮：I am the moon. I like to pretend to be a banana.
柏樹：I am a cypress tree. I like to wave my branches.
麥田：We are the wheat field. We like to dance with the wind.

國立嘉義大學附設實驗國民小學表演藝術雙語教學教案

領域：藝術(表演藝術)

單元名稱：舞動青春

教學對象：國小六年級

設計者：陳佳萍

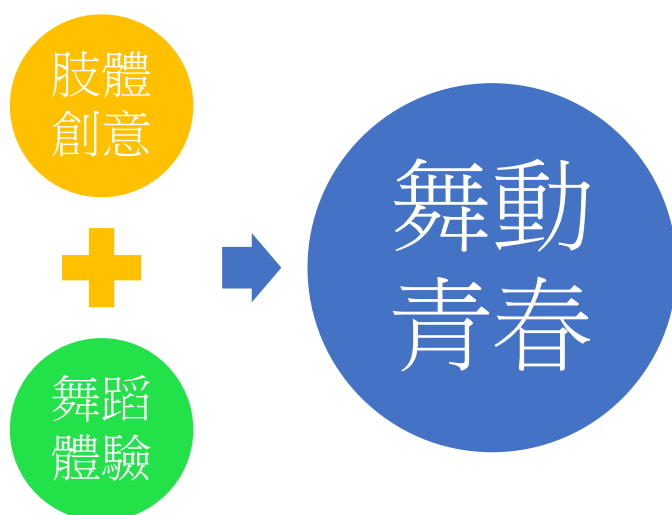
協同教學：李婉容

一、教學設計理念說明：

(一)設計簡述：

本單元希望透過簡易與創意舞蹈，引導學生發展身體知覺與知能，了解身體表演的各種可能性，進而喜愛表演活動，發展視、聽、動覺。

(二)主題架構：



(三)學習策略：

舞動青春學習策略如下：

項目	學習策略
肢體創意	聯想力、創造力、組織力
舞蹈體驗	反覆、漸層、對稱、均衡、調和、對比、比例、統一

(四)相對應核心素養：

核心素養 面向	核心素養項目	國民小學教育核心素養具體內涵
A 自 主 行	A1 身心素質與自我 精進	☐ E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。
	A2 系統思考與解決 問題	☐ E-A2 具備探索問題的思考能力，並透過體驗與實踐處理日常生活問題。

核心素養 面向	核心素養項目	國民小學教育核心素養具體內涵
動	A3 規劃執行與創新 應變	■E-A3 具備擬定計畫與實作的能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。
B 溝 通 互 動	B1 符號運用與溝通 表達	□E-B1具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。
	B2 科技資訊與媒體 素養	□E-B2 具備科技與資訊應用的基本素養，並理解各類媒體內容的意義與影響。
	B3 藝術涵養與美感 素養	■E-B3 具備藝術創作與欣賞的基本素養，促進多元感官的發展，培養生活環境中的美感體驗。
C 社 會 參 與	C1 道德實踐與公民 意識	□E-C1具備個人生活道德的知識與是非判斷的能力，理解並遵守社會道德規範，培養公民意識，關懷生態環境。
	C2 人際關係與團隊 合作	■E-C2具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。
	C3 多元文化與國際 理解	□E-C3具備理解與關心本土與國際事務的素養，並認識與包容文化的多元性。

(五)教學規畫表：

項目	主要學習概念或內容	教學 節數	主要評量方式	備註
肢體創意	Body Number Show and Copy Body Props Emotions Walking variations	5	肢體展現 小組合作 雙語發表	
舞蹈體驗	氣球舞 手絹舞 彩帶舞 創意舞 功夫舞 節奏舞	5	舞蹈表現 小組合作	

二、教學單元案例：

舞動青春總主要分為兩個學習活動，包含肢體創意學習以及舞蹈體驗，多數學習任務都以小組合作進行聯想力、創造力、組織力的學習。以下為單元教案：

領域/科目	藝術(表演藝術)	設計者	陳佳萍
-------	----------	-----	-----

			協同教學：李婉容
實施年級	六年級	總節數	10 節
單元名稱	舞動青春		
設計依據			
學習重點	學習表現	1-III-7 能構思表演的創作主題與內容。 1-III-8 能嘗試不同創作形式，從事展演活動。 3-III-2 能了解藝術展演流程，並表現尊重、協調、溝通等能力。	核心素養 ■E-A3 具備擬定計畫與實作的 能力，並以創新思考方式， 因應日常生活情境。 ■具備藝術創作與欣賞的基 本素養，促進多元感官的發 展，培養生活環境中的美感體 驗。 ■E-C2 具備理解他人感受， 樂於與人互動，並與團隊成員 合作之素養。
	學習內容	表 E-III-1 聲音與肢體表達、戲 劇元素(主旨、情節、對話、人 物、音韻、景觀)與動作元素(身 體部位、動作/舞步、空間、動 力/時間與關係)之運用。 表 E-III-3 動作素材、視覺圖像 和聲音效果等整合呈現。 表 P-III-1 各類形式的表演藝術 活動。	
議題融入	實質內涵	性別平等教育：性別權力關係與互動 性E11培養性別間合宜表達情感的能力。	
	所融入之學習重點	性別平等教育：性別權力關係與互動 性E11培養性別間合宜表達情感的能力。	
與其他領域/科目的連結		語文：英語教室語言	
教材來源		自編	
教學設備／資源		音響、氣球、手絹、彩帶、旗、飄扇。	
教學探究		一、教材分析： 1. 舞蹈與肢體表演道具(如上述資源)。 2. 配合世界名曲進行表演活動。 二、差異化教學： 小組合作學習，異質分組方式，學生彼此互教互學。 三、學生背景經驗分析： 1. 一到五年級已有表演藝術學習經驗。 2. 第一次以英語進行表演藝術學習活動。 3. 部分學生開始在意肢體展現的外在評價。	

學習目標			
1. 認識肢體與舞蹈元素的時間、空間以及反覆、對稱、均衡、比例、統一等美感元素。 2. 學會氣球舞、手絹舞、彩帶舞、旗舞、即興舞蹈。 3. 從舞蹈及身體創作等藝術活動發現性別的互信與互諒。			
教學活動	教學時間/ 資源	沉浸式英語 教室英語	評量
活動一：肢體創意 一、引起動機： 1. 簡介本學期表演藝術學習重點： (1) 展現自我 (2) 認真學習 (3) 團隊合作 2. 討論如何展現自我： (1) 身體展現 (2) 聲音展現 (3) 創意展現 3. 說明將以肢體創意進行學習活動，包含身體數字、伸展緊縮、鬆緊帶造型、喜怒哀樂、走路變化等活動進行表演藝術的學習。	10 分鐘 學習卡	We are going to learn the performance in English. What do you have to do in the performance class? You have to learn hard, learn together, and express yourself. We are going to develop our body perception. Let' s go.	聆聽發表
二、發展活動： (一)Body Number： 1. 暖身活動：floor yoga。 2. 團體活動：用身體展現數字。 3. 配對活動：兩人一組設計二位數數字、同學猜謎。 4. 賓果遊戲：全班分成四組，撰寫數字賓果卡，一邊玩數字賓果、一邊用身體完成賓果數字肢體展現。 5. 書寫活動：請用數字寫一個故事，例如 110, Alishan train is 110 years old. 記得讓你的作品有更多美感喔。	30 分鐘 賓果卡片	Body number: Please sit on the floor. Do the floor yoga together. Down, up, straight your legs. Turn to right/ left. Today we are going to learn "Body Number". Please use your body to act the numbers. Follow the teacher. Let' s play "BINGO". Please draw a bingo table of four times four. Please write the numbers from 1 to 16 in the table. Please show the number that you choose. Please write a number story and draw a picture on the paper.	表演實作發表 聆聽小組合作書寫作業

1. 暖身活動：floor yoga。 2. 說明與團體練習：我們要練習臉部和身體的各種表情，記得運用更豐富的元素來表現你的情緒。教師帶領學生練習喜怒哀樂等情緒團體表演，提醒學生除了臉部，四肢和身體都可以支援情緒的表達。 3. 小組合作：請學生用英語說出一個情境，並表演相對應的表情。例如：運動會，我們班大隊接力獲得冠軍，太開心了。 4. 發表、互相觀摩、學習心得回饋。	40 分鐘 情緒故事書	Please work as a team. Change the props two times. It' s show time. Please be a good audience. We are going to learn the facial expressions. Let' s practice. Listen. Show me the facila expressions. I am very/a little/* happy/sad/angry. Listen to the story. Please perform the facial expressions with the story. Now it' s a teamwork. Please design a situation to perform your facila expressions. For example: We are very happy because we won the first place in the relay race. It' s the show time. What do you learn in the activity?	肢體與表情展演 小組合作與賞析
(五)walking variations 1. 暖身活動：floor yoga。 2. 說明與團體練習：今天我們來學習不同的走路方法，運用這個活動可以讓我們肢體協調度增進。 3. 教師示範四種走路的方式： (1)往前走 (2)往後走 (3)跑跳步 (4)交叉步 4. 學生分組跟著老師練習四種走路方式 5. 小組合作，配合普羅高菲夫芭蕾舞劇羅密歐與茱麗葉騎士之舞設計四種走路方式(每 16 拍換方向、換動作)。 6. 各組發表、觀摩與回饋。 三、總結活動： (一)回顧身體數字、身體道具、模仿動作、喜怒哀樂、創意走路五個學習活動。 (二)配對分享自己最喜歡的項目，並	30 分鐘 Mojito	Today we are going to do Walking Variations. We are going to walk in different ways. Please go forward 8 beats and freeze 8 beats. Then go back in the same way as going forward. You can walk, slide or skip. You can also walk with your hands or your asses.	肢體展現 小組合作與賞析

說明原因。 (三)檢視自己表演進步較多的項目。 (四)給自己的期許。 1-5 節	10 分鐘 學習紀錄相片 影片	Walk as a team please. Let' s take a review of the body learning these days. Which one do you like most? Why? Please tell your partner what do you think? What do you learn in these topics? What do you want to learn about the performance?	自評與互評
活動二：舞蹈體驗 一、引起動機： 1. 甚麼是舞蹈呢？ 2. 學生自由發言。 3. 教師歸納： (1)舞蹈是身體語言，用身體表達想法與情感。 (2)舞蹈也社會文化意涵，例如運動、宗教、慶典。 4. 說明學習任務： (1)我們將學習五種舞蹈。 (2)配合音樂進行舞蹈創作。 (3)團體合作並尊重同學的身體自主權。 二、發展活動： (一)氣球舞： 1. 暖身活動：floor yoga。 2. 說明與團體練習：今天我們練習用氣球進行舞蹈的創意學習。請大家先	10 分鐘 30 分鐘 手絹 花好月圓音樂	Do you like to dance? What is the meaning of the dance? We are going to learn some dances. In the dancing classes, remember to respect other's physical rights. Good luck to you. Let's hit/touch the balloon with your palm/back of the hand/finger/head/shoulder/lap/foot. Play the balloon with your partners. Keep the balloon in the air more than 30 seconds. Remember to use different parts to hit/touch the balloon. Remember to pass the	聆聽發表 舞蹈動作 小組合作與賞析

練習用手掌、手背、手指、手肘、肩膀、頭、大腿、腳掌與氣球共舞。 3. 小組合作設計四種不同的氣球舞蹈，配合音樂進行動作的變化。 4. 表演與賞析，請記得當一位好觀眾。 5. 書寫作業：請畫創意氣球，並寫出自己的心願。		balloon to your partner. It's showing time. Please be a good audience. Please draw a cute balloon and draw what your wishes are in the balloon.	書面作業
(二)手絹舞 1. 暖身活動：floor yoga. 2. 說明與團體練習：介紹手絹的構造，教師示範手絹的展演方式，一起練習四種手絹舞蹈手法。 (1)自轉。 (2)自拋。 (3)甩八。 (4)高低平衡。 3. 小組合作，以涼涼這首樂曲進行四種動作的表演，配合音樂與旋律進行動作變化。 4. 賞析與回饋，提醒學生成為好觀眾。	20 分鐘 手絹	Today we are going to play "Handkerchief Dance". Put your point finger in the middle circle of the handkerchief. Spin your finger fast. Now the handkerchief will spin fast. Please grab the handkerchief. Use your wrist to draw an "8" in the air. Remember to straight your arm. Let's play the handkerchief with the music "涼涼". Please work as a team. Do four actions with the handkerchief. Remember to listen the music. Please show on the stage. Remember to be a good audience.	手絹舞實作。 小組合作與賞析。
(三)彩帶舞 1. 暖身活動：floor yoga。 2. 說明與團體練習：介紹彩帶的特色與使用注意事項，請學生練習基本動作 (1)手腕轉動。 (2)手臂轉動。 (3)上下波浪。 (4)轉身波浪。 3. 請學生配對互相檢視動作正確性，尤其是轉身波浪的腳步運用。 4. 小組合作配合音樂瑤族舞曲進行	20 分鐘	Today we are going to dance with ribbons. Please be careful and keep the distance with your classmates. There are four actions in today's class. Please draw an eight with your wrist. Please draw a circle with your arms. Please wave the ribbon up and down. Please turn around and wave the ribbon. Notice your steps when you turn around. Now it's a teamwork. Please dance with the ribbon as a team.	彩帶舞 小組合作與賞析

表演。 5. 賞析與回饋。 (四)創意舞蹈 1. 暖身活動：floor yoga。 2. 說明與團體練習：今天我們來學習簡單的現代舞，提醒小朋友運用上下左右前後對稱的簡易規則進行創意舞蹈。練習四種舞步： (1)踏併拍手 1 下。 (2)踏併拍手 2 下。 (3)夏威夷舞左右對稱。 (4)夏威夷舞上下對稱。 3. 請學生小組合作創作四個不同的動作，配合 We know the way 這首歌曲的副歌進行舞蹈創作與展演。提醒學生設計的動作要符合對稱原則。 4. 賞析與回饋。 (五)功夫舞 1. 暖身活動：floor yoga. 2. 說明與團體活動：今天練習時三響。基本動作如下： (1)拍出身體部位製造聲響。 1-3 響拍胸 4-6 響左手拍右手背、下臂、上臂 7-8 響右手拍左手背、下臂 9 響拍手	40 分鐘 40 分鐘 牛仔很忙音樂	Remember to show as a dancer on the stage. Be a good audience please. Today we are going to learn Modern Dance or Free Dance. it is an easy way for you to dance in a free way. Remember to use the reverse pattern when you dance. Please dance with Teacher. The first one is “Step and Clap”, the second one is similar to the first one. On the second step, please clap two beats hear. The third step is dancing like Hawaii Dance. Please step to the right 4 times and rotate your two wrists, then step to the left side and doing the reverse pattern. The final step is similar to step3. Put your hands up and down, rotate your body and your wrists in the same time. Good job. Now it’s a teamwork. Please learn with your teammates. Create 4 dancing steps and dance together. Notice the rhythm and the reverse pattern. Please dance on the stage and be a good audience. We are going to learn “13 sounds of Chinese Kung Fu”. We will try the first 10 sounds in the class. The 11th, 12th and 13rd sounds are not easy for us to do. Please slap your chest with both	舞蹈動作 小組合作與賞析 節奏舞 小組合作與賞析
--	---	--	--

10 響左手拍左腳踝 (2)練習力度與節奏感。 (3)配合音樂進行時三響練習。 3. 配對練習 10 個動作，互相檢核。 4. 配合牛仔很忙音樂進行演練。 5. 賞析與回饋。 (六)節奏舞 1. 暖身活動：floor yoga. 2. 說明與團體活動：今天我們來進行節奏舞蹈與創作賞析。基本動作如下： (1)設計動作。 (2)配合節奏接力。 (3)8 拍填滿。 (4)相反方向。 (5)來回四個動作設計。 3. 教師與五位學生示範。 4. 小組合作配合鬥牛士之歌彩排練習。 5. 賞析與回饋。 三、總結活動： 1. 回顧手絹舞、彩帶舞、旗舞、飄扇舞、彩球舞等學習歷程。 2 探討舞蹈與生活的關聯： (1)調節身體。 (2)調節情緒。 (3)增進美感。 (4)互相關懷。 (5)互相尊重。	30 分鐘 鬥牛士之歌 10 分鐘	hands in turn as the first to three sounds. Then use your left hand to pat the right fist and arm as the fourth, fifth and sixth sounds. Use the right hand to pat the left fist and arm as the seventh and eighth sounds. Please raise your hands and pat the ninth sound. For the tenth sound, please hit your left ankle with your left hand. Now let's play with the chorus of the song “牛仔很忙”. Today we are going to learn Rhythm Game. We are going to group by number. Choose an action and perform the action in turn according to the rhythm. Then turn back. Design 4 actions and perform the actions according to the above steps. Let's do the rhythm game with Toreador song. Rehearsal together. Please show on the stage. Be a good audience. Let's review the dances that we learned these weeks. Which one do you like most? Why? What is the connection of the dance and life? We can make our body heathier and more relaxed in the dancing.	自評與互評 節奏舞實作 省思回饋
--	-------------------------------------	---	---------------------------------------

3. 還想要學習哪些舞蹈呢?團體討論與共同思考哪些道具可以讓我們舞蹈更有視覺美感與效果。 4. 下學期我們還會有第二階段的舞蹈學習，持續舞動青春。 6-9 節 本單元結束		What kind of the dance do you want to learn? We will learn more dances next semester. Keep going on.	
--	--	---	--

三、學習評量：

評量標準 評量項目	A	B	C	D	E
合作學習	充分與同學討論，適當完整的表演。	能聆聽同學指示，適當完整的表演。	能聆聽同學指示，適當參與表演，動作與表情需再加強。	能聆聽同學討論，表演與發表仍需加強。	未達D等級
肢體創作與舞蹈體驗	動作明確流暢、有節奏感與創意。	動作明確、有節奏感。	動作明確。	能模仿同學，但動作需加強。	未達D等級
藝術涵養	能與不同性別充分溝通並理解及尊重同學的表演。	能與同學溝通並理解及尊重同學的表演。	能理解及尊重同學的表演。	能理解同學的表演，仍需表現更多的尊重。	未達D等級

四、教學省思：

活動名稱	教學省思
Body Number	The students like to play “BINGO”, but they are not familiar to play it. Performing numbers with the body makes students to show their physical creativity. Story creation and oral presentation in the last five minutes of the performing art class makes students to calm down and think of the learning.
Show and Copy	1.The six graders are a little shy to perform the actions. 2.Some people like to dance together and they can dance well.
Body Props	1.There are many cute props that the students make with their bodies. 2.The students participate in this activity fully.
Emotions	The students perform better when they practice under the stage. There are two new vocabularies “Curious” and “Anxious” in this sheet. Some students can use similar sentence patterns to design different emotional

	performances.
Walking variations	It is not difficult for the students to walk in different ways. Students like to learn together. The frozen styles of some students are too similar. Next time we can watch some videos of Cat walk. Next year we can do this before Cat Show.
氣球舞	1. Balloon Dancing is an activity that students like very much. 2. Using different parts to hit or touch the balloon makes students moving their bodies as dancers. 3. Teacher can know students' wishes from their works.
手絹舞	1. Students like to play "Handkerchief Dance". But it is not so easy to spin. We have to practice more time. 2. Some students can do well and they can throw, catch and spin the handkerchief in a period. 3. Some students cannot do well and give up to spin. We have to improve the students' frustration quotient.
彩帶舞	Students like to dance with the ribbons, but the students have not enough patience to tidy up the ribbons. We have to develop the ability for the students.
創意舞	Students are a little shy to dance without any props. We use the reverse pattern for the learning. It is an easy rule for the children to create dancing steps. In the practicing time, the students talk to their teammates about the reverse pattern. That an easy and a cute rule for this learning.
功夫舞	We use Chinese Kung Fu to practice the physical energy. Some students can do well and match the rhythm of the music. Some people need the teacher's encouragement to do better. A student asks that why we use English to learn Chinese Kung Fu. Good question.
節奏舞	Some students can not control the rhythm, which cause the stop of the rhythm game. It is recommended that the students do the acts clearly, and the next student will be easier to follow the action.

五、結語：

這個年度沒有教專央群的經費，肢體與舞蹈的教學由主教老師自行帶領。雖然教師沒有舞蹈專長，但經過前兩年的舞蹈專長教師協同，示範與引導能力進步很多，真是開心。今年的學生很活潑，肢體展現的能量比去年好，但是學習禮節與賞析態度仍需要不斷的提醒與建構。

這個單元主要是身體的開發以及舞蹈道具的學習，經過教學活動發現，學生很喜歡小組合作創作，也很喜歡運用道具來跳舞或肢體展現。未來進行舞蹈道具學習時，要盡量給孩子們創意發展的機會，不是只有模仿而已。

表演藝術雙語教學在這個單元的口說機會較少，這學期增加書面作品，讓學生在課堂的最後五分鐘整理自己今天學習的思緒，也練習英語的簡易寫作與圖像創作。不過十月份開始

進行國際秀的準備與練習，書寫任務就暫停了。十二月份走秀任務完成後，再來運用科技融入，讓學生也另一種書寫創作與展現。

六、參考資料：

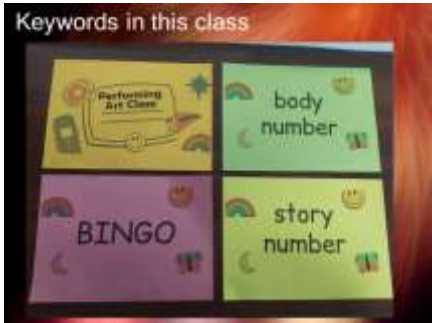
1. 手絹舞：

<https://pedia.cloud.edu.tw/Entry/Detail/?title=%E6%89%8B%E7%B5%B9%E8%88%9E>

2. 表演藝術：

https://en.wikipedia.org/wiki/Performing_arts

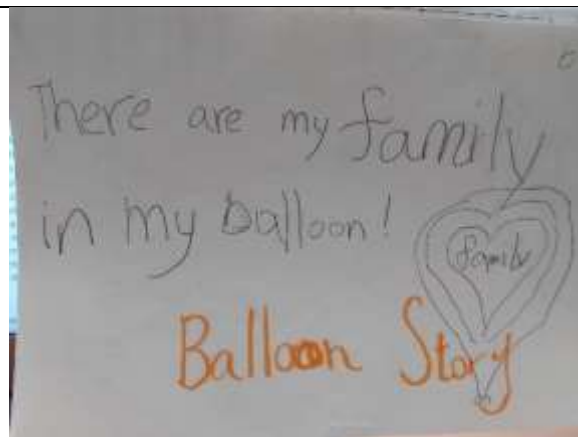
七、教學剪影：

	
Body Number	17
	
Show cards	Number story
	
Show and Copy	Show and Copy

	
I like to..	I like to..
	
Sleeping beauty	Clock
	
Emotions	Emotions showing
	
Walking variations	Walking variations



Balloon dance



Balloon wishes



手絹舞



手絹舞



彩帶舞



彩帶舞



創意舞蹈



小組準備



功夫舞



Rythm game